大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人 周爾立
廣州市軍管會登記證新字第八號
中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千一十一號
今日本報一大張半
館址：香港干諾道中一二三號
印承：有利有限公司 下諾道中一二三號
昨日本報發報時間 港：六時二十七分 穗：十九時半

朝鮮向聯合國再提控訴 美李血腥暴行慘絕人寰

盤踞漢城三月屠殺人民七萬 活剝頭皮作「紀念品」毀滅所有文化機關

【新華社北京九日電】據塔斯社訊：朝鮮祖國統一民主主義戰線調查美國武裝侵略者與李承晚匪幫暴行委員會，於一九五一年三月一日向聯合國本屆大會主席及聯合國安全理事會主席，提出關於美國侵略者和李承晚匪幫在漢城、仁川及附近各城市所犯暴行的第四號調查報告。

報告首稱：委員會所掌握的無數事實，都證實了美國暴徒們和李承晚匪幫對朝鮮人民的生命、自由與財富所加的血腥罪行，已達到極端野蠻的程度。美、李匪軍佔領漢城的三個多月中，殺死、絞死或用毒刑處死的朝鮮愛國人民共達七萬二千三百九十八人。在漢城的監獄中凍死、餓死的小孩與嬰兒約三百名。在仁川，美、李匪軍殺害了一萬人以上的平民。

報告列舉了美、李匪幫血腥暴行的許多事例。一九五○年十月九日，美、李匪軍的血腥屠手殺害的十六個無辜人民中，有幾個人被殘酷地砍掉胳膊、大腿，割掉舌頭、耳朵和鼻子，有的眼睛被挖去，其中有兩個婦女的乳房被割去。在漢城，美國野蠻人竟然活剝朝鮮愛國人民的頭皮，並把它保留下來當做「紀念品」。美、李匪軍毫無人性地強姦並殘殺朝鮮婦女，就連五十歲的老婦也難倖免。他們把朝鮮婦女放在潮濕的地窖裏，渾身赤裸裸地綁在柱子上，把她們作為射擊或刺刀演習的目標。

報告繼稱：美、李匪軍使漢城建築物百分之八十被破壞、被焚毀了。擁有一百五十萬人口的朝鮮古都漢城變成了廢墟和無人區，只剩下了一片瓦礫和燒焦了的電線桿。美國強盜毀滅了漢城的一百七十九所學校、三所醫院、兩個無線電台、六個劇院，一個博物館、四個報館和許多文化機關。他們夷平了鐘塔、德壽宮的石殿、光華門紀念碑等無價珍貴的朝鮮歷史遺產。他們劫走了或焚毀了博物館、圖書館裏的寶藏和圖書珍本。

報告最後力稱：滿身污血的美國武裝侵略者及李承晚匪幫，應該對這一切罄竹難書的空前暴行，對他們使朝鮮人民遭受的一切損害，負完全責任，並將受到最嚴厲的懲罰。

志願軍掌握機動戰術 戰鬥中有如生龍活虎

充分表現了團結協同的高貴品質

【新華社漢江前線十二日電】奮戰在漢江前線的我國人民志願軍，在戰鬥中充分地表現了人民軍隊官兵之間、各部之間團結協同的高貴品質。每一個幹部和戰士都深切地懂得要戰勝面前的裝備現代化的美國侵略軍，必須全軍上下人人勇敢，個個頑強地協同戰鬥。

志願軍某部不僅在陣地與陣地間互相以火力支援，而且實現了「那裏重要就到那裏去」的機動戰術。這個陣地吃緊了，那個陣地就來了援兵。一個山頭失守了，另一山頭上的戰友就迅速地去幫助把它奪回來。某團步兵第五連的指導員犧牲了，機槍連的副指導員宋得玉自動跑上來對第五連連長說：「我來代理指導員！」戰鬥愈激烈，指揮員戰鬥員們就更親切地互相鼓勵。某團第三連把守在一個小山上，當他們與四面八方衝上來的敵人展開了戰鬥時，在側翼陣地上的另一個連的戰士們馬上歡呼起來：「打得好來打得好！」

被戰友們的喝采所鼓舞的勇士們，就生龍活虎地消滅這羣，再追那股！打死山前的，又殲山後的。沒有等到側翼那個連前來增援，他們就一氣把敵人打得潰不成軍。

在戰線後面，每個人都動員起來，以一切力量去支援在陣地上英勇作戰的戰友們。某團第一營用自己僅有的糖和麵做成乾糧，並寫了一百二十封慰問信，送給在前線某地堅持戰鬥的第二營。該團後梯隊也在一夜中做出一千斤乾糧送上山去。某團第二營的陣地上缺水喝，第一營就把全營的水壺集中起來，盛滿開水送到一營火線上去。在陣地上異常寒冷時，後方每個人都把自己烤火用的木炭拿出來，送給在冰雪裏作戰的戰友們取暖。炊事員們爭取給高山上的戰友們送去熟飯熟菜。某連的兩個炊事員和一個事務長，為着使戰友們吃得好、吃得飽，在阻擊敵人的二十二晝夜中，幾乎毫未休息。他們天天把米磨成粉，做成糕，親自送到山上每一個戰友的手裏，還親切地囑咐着：「多吃點吧，吃飽了好打敵人！」

在這些戰鬥緊張的日子裏，各級領導機關裏的幹部和勤務人員們什麼工作都做。當陣地上缺少彈藥時，科長、秘書們也參加了抬送彈藥，並且鼓勵戰士們說：「好好的打吧，同志們。我們保證全力支援你們！」有時候，高級領導機關裏的幹部也都親自參加戰勤工作。每當領導機關的幹部到火線上去看望戰士們時，戰士們就總是要他們回去。他們說：「這裏很危險。我們負了傷不會影響整個戰鬥，你們如果負傷了，就會耽誤指揮。」許多高級首長因為忙於指揮作戰，不能到火線上去看望戰士，就派人帶着自己的慰問信去戰壕[illegible]。戰士感動地表示：「請首長放心，我們一定把仗打好。」

該部志願軍上下之間這種親如兄弟的友愛精神，把全軍團結成為一個鋼的巨人。這個巨人不可搖撼地在漢江前線的冰天雪地裏奮戰了二十三晝夜，粉碎了美國侵略軍的瘋狂進攻，取得了殲敵萬餘人的輝煌勝利。

一美兵質問為何而戰 艾奇遜覆函窘態畢露

用兩星期時間寫出回信也無法自圓其說

【新華社北京十二日電】美帝國主義侵略朝鮮的戰爭在廣大的美國人民和士兵中極端不得人心。據合衆社華盛頓電三日消息：「駐在加利福尼亞州潘德尼頓營的美國海軍陸戰隊下士約翰．莫萊特，在一月十六日寫信給他的父親說，昨晚，孩子們都在小酒店裏喝啤酒談天，他們認為戰士們士氣很低是因為他們感到美國人民不在支持他們。」莫萊特在信中說：「大多數都埋怨陷害我們到這個地步的方式。你是不是也覺得我們外交政策有些糟？我們這等人只要和平，然而領袖們（包括杜魯門）害怕承認他們的錯誤，並且羞於承認。」他說：「在朝鮮不必要地浪費生命是人類的羞恥。」他迷茫地問道：「我必得到朝鮮去作戰——並可能在那裏戰死——嗎？為什麼我必須這樣做呢？」

莫萊特的父親把他這封信寄給了美國國務卿艾奇遜，問艾奇遜該如何答覆他的孩子。據合衆社承認：「問題是難的，回答更難。」為此，「艾奇遜化了二星期的時間，才草擬了一千字的答覆，給莫萊特的父親。」但是，儘管艾奇遜絞盡腦汁，極費心機，他的回信中仍只能重覆着一些陳詞濫調，以盡顛倒是非之能事，他自己也無法相信這些歪理還能欺騙美國人民。在信中，他悲哀地承認：這「不能減輕」他們（按指美國青年）的「消沉和痛苦」。艾奇遜無法自圓其說的覆信，徒然暴露了戰爭販子在廣大美國人民反對戰爭的浪潮下心勞日拙的窘態。

今日本報內容提要

★朝鮮再控訴李血腥暴行
★志願軍掌握機動戰術
★中國紅會成立國際服務隊
★穗各民主黨派擁護鎮壓反革命措施
★全國世界語協會成立（以上一版）
★認眞推廣組織療法
★社評：推翻兩個預算
★回教同胞控訴美帝再武裝日本（以上二版）
★美國工商業紛紛訂愛國公約
★總代表拒絕裁減軍備建議
★偉大的蘇聯水利建設工程
★進出口廠商申請營業登記辦法（以上三版）
★文藝週刊（第五版）

對嚴厲懲治反革命罪犯 穗民主黨派一致擁護

指出美蔣不甘滅亡派匪特潛入作祟 號召人民起來展開羣衆性檢舉運動

【本報廣州十二日電話】台灣民主自治同盟華南總支部發言人談話略稱：反革命份子在美帝指使下，以陰險和殘酷的手段，企圖破壞我們人民的生命財產，危害我們人民的建設，我中央人民政府頒佈懲治反革命條例，實行堅決的鎮壓，以鞏固我們的人民民主專政，這是完全必要的措施。我們表示熱烈擁護。[illegible]

【本報廣州十二日電話】民盟南方總部廣東省支部發表書面談話，擁護政府堅決鎮壓反革命的措施，略稱：廣州和華南地區解放最遲，同時毗鄰港澳，離蔣匪據點最近，因此反革命份子的破壞活動特別猖獗和囂張。最近廣州市一連破獲反革命組織多起，並連續槍決幾批罪大惡極的反革命罪犯，從這些罪犯的供詞中，使我們不得不驚訝於美帝蔣匪特務的膽大無[illegible]

中國國民黨革命委員會華南臨時工作委員會負責人發表談話稱：廣州處在南方國防大門，接近港澳，匪特最易潛入活動，近來匪特分子運用了最卑劣的手段破壞人民政府，我們人民必須提高警惕，嚴厲懲治反革命分子，連續槍決了近百的武器[illegible]

老舍新編「家庭會議」 北影本月內拍攝完成

【本報北京十二日專電】老舍編寫以抗美援朝為主題的短片「家庭會議」，即由北京電影廠開拍，導演由呂班，主要演員為相聲藝人侯寶林、郭啟儒，片長約二千至三千呎，本月內可拍攝完成。

孫中山先生逝世廿六週年

民革華南臨工會昨舉行紀念會 陳汝棠號召黨員做好三大任務

【本報廣州十二日電話】中國國民黨革命委員會華南臨時工作委員會，特於十二日為孫中山先生逝世廿六週年紀念日，下午二時在該會禮堂舉行紀念會。首由該會主任委員陳汝棠報告孫中山先生過去反帝反封建的偉大革命精神，並號召全體黨員在中國共產黨領導下，做好抗美援朝保家衛國、徹底完成土地改革、積極鎮壓反革命份子這目前三大任務，以繼續發揚孫中山先生的革命精神。繼由李民欣、李體、陳潔、楊逸良、黃固、許錫清等相繼發言，四時許散會。

中國紅會成立國際服務隊

一九二人將前往朝鮮工作 首都舉行隆重歡送會李德全授旗 李濟深講話各單位代表獻花獻詞

【新華社北京十一日電】中國紅十字會國際醫防服務隊已經成立，即將赴朝鮮工作。全體服務隊分兩個大隊，人員共一百九十二人。中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會於十日舉行盛大歡送會。到會的有北京市各民主黨派代表及朝鮮駐華大使李周淵及國際醫防服務隊全體隊員等共一千多人。

歡送會由中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會主席郭沫若致開會詞，他說：中國人民的抗美援朝，是保衛世界和平的神聖的鬥爭。中國紅十字會國際醫防服務隊的組成，是中國人民深厚的國際主義精神的具體表現，是中國醫務工作者的偉大革命的人道主義的偉大實踐。這種偉大的行動，不但將鼓舞全中國人民，並且將大大加強朝鮮人民的熱情，和我們兄弟國家的人民的勇氣和力量。

中國國民黨革命委員會主席李濟深致詞說：由於美國帝國主義在朝鮮的侵略破壞，千百萬朝鮮人民正陷於苦痛流離的境地，中國紅十字會國際醫防服務隊到朝鮮去粉碎美國帝國主義的侵略計畫。

中國紅十字會會長李德全在歡送會上宣布了國際醫防服務隊各隊負責人，並以全體人員的名義，向服務隊授旗。她在授旗致詞中勉勵醫防服務隊到朝鮮後要全心全意為朝鮮人民醫治戰爭創傷，預防疫病災害，救護朝鮮難民，並大力支援朝鮮人民的力量，來徹底粉碎美國帝國主義的侵略計畫。

朝鮮駐華大使李周淵代表朝鮮人民熱烈歡迎中國紅十字會國際醫防服務隊到朝鮮去工作。他說：在中國人民志願軍援助和全世界愛好和平人民以及蘇聯和全世界人民的支持下，朝鮮人民反對侵略的正義戰爭，一定會得到最後的勝利。

在會上講話的還有中國民主同盟中央政治局秘書長章伯鈞，中華全國民主婦女聯合會主席蔡暢，中華醫學會理事長傅連暲，中華護士學會理事長沈元暉，北京醫藥衛生界抗美援朝聯合委員會主任委員方石珊等。

北京醫學院、北京大學醫學院、協和醫學院、中國紅十字會工會的代表等分別向該隊獻旗、獻花或獻詞。最後由醫防服務隊第一大隊大隊長周立新、第二大隊大隊長馮惟沉致答詞，他們一致保證：全隊人員到朝鮮後，不怕任何困難，克服一切堅決完成工作任務。中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會並於十日晚設宴歡送國際醫防服務隊的全體隊員。

全國世界語協會成立 胡愈之當選為理事長

【本報訊】據新華社北京十二日電：「中華全國世界語協會」十一日在京正式成立。北京、天津、上海、張家口等地世界語工作者胡愈之、張企程等與會代表及來賓政務院文化教育委員會副秘書長陽翰笙、國際新聞局副局長劉尊棋等一百多人。大會由胡愈之主持並致開會詞。他說：世界語在我國的發展已有六十多年，已成為全世界各民族的唯一的國際補助語，是許多先進分子加強互相聯系和共同鬥爭的武器。中國在三十年來為革命犧牲的先烈的光[illegible]

榮名錄中，有不少世界語者的名字。中華人民共和國的成立，賦予中國世界語者以新的重大的任務。今後，我們要加強團結為向全世界人民宣揚我們的偉大人民祖國而工作，為爭取世界持久和平與人民民主而工作。陽翰笙、劉尊棋在致詞中一致讚揚了中國世界語者在國際宣傳聯絡工作方面的成就。劉尊棋說：我國的世界語刊物「人民中國報道」已經受到世界上三十九個國家的歡迎，已出版的十期中有百分之五十的文字被各國世界語者譯成各該國文字，在報紙、雜誌上發表。張企程報告了該會籌備經過，該次成立會共收到三十二個國家的團體和個人的一百五十[illegible]

中南軍政會頒發春耕生產十政策

保證田地誰種誰收 獎勵多種棉蔴菸桐

【本報漢口十一日專電】中南軍政委員會為保護農民既得利益，保證農業生產的順利進行，爭取今年豐收，頒佈春耕生產十大政策如下：（一）保護農民既得果實；（二）減租退押、清理債務得已完成，（三）保證田地誰種誰收；（四）借貸自由；（五）僱工自由；（六）保護耕畜，獎勵養牛；（七）保護山林，獎勵種樹；（八）暢銷土產，貿易自由，獎勵多種棉、蔴、菸、桐；（九）組織互助，推廣合作；（十）獎勵勞動，爭取豐收。

中南區獲得方案 處理接受美資中學

處理會議已圓滿閉幕 由潘梓年部長作總結

【本報漢口九日專電】中南區處理接受美國津貼中等學校會議，已由潘梓年部長作總結後圓滿閉幕。並通過擬定各個接受美國津貼中等學校的處理方案，並通過決定擁護中南區處理接受美國津貼中等學校會議決定的宣言、反對美帝重新武裝日本的宣言及上毛主席書等重要決議。

認眞推廣組織療法

——綜記中央衛生部組織療法座談會

本報駐京記者 王芸生

中央衛生部為了推行蘇聯先進的醫療方法，二月廿八日在北京舉行了座談會。參加座談的有北京幾個主要醫院的大夫，各科醫學專家教授，北京醫科大學附屬醫院、北中國醫院等單位也派有代表參加。這是一個新醫學上重要的交流了經驗，談到了如何提高現有的技術水平，繼續研究一新型的醫療方法。

學習蘇聯先進的醫學

組織療法是蘇聯醫學家費拉托夫發明的。早在一九三三年，他已在臨床上試用過此種新型的醫療方法。經過二十年的實踐，證明了對於不易治療的病症的治療效果很好。一九四八年，東北與山東始應用組織療法施行手術，以後的傷口很快就癒合了。在京、天津、上海、西安等地臨床應用，也獲得不少的研究。

在開始應用這一新的醫療方法的時候，比如瀋陽中國醫學院有些懷疑。在開始的時候，我們曾經聽說：一位工人因被鋼液燒傷，經過了三天就長起來了，但是肉牙總長不好，[illegible]

座談會上作了簡單報告：什麼是組織療法？費拉托夫最初把組織療法應用於眼科，陸續應用醫治其他疾病[illegible]

各地施行組織療法的病例

座談會中，我們聽到了東北、北京、天津、西北等地施行組織療法的病例，效果很好。這裏所記的只是一部份的病例。

馬爾叩婭醫師現正幫助北京醫院施行組織療法的工作。

組織、研究、推廣

最後，參加座談會的醫務工作者紛紛發表如何組織、如何研究、如何推廣這一新型醫療方法的意見。大家非常興奮，因為學習蘇聯的先進醫療方法，我們可以消滅許多以前難治的疾病，這將給廣大人民增進了莫大的幸福。

中央衛生部賀誠副部長說：「組織療法是一種良好的治療方法，並已證明能醫治許多的病，是值得推廣的。但草率地將它應用到一切疾病，也是不行的。此療法由理論到實際操作，還需在繼續發展的階段中，還需要在應用過程中加以研究與補充；這對我們中國尤為重要，因為我們在這一方面還剛剛走第一步。」並對以後如何組織、研究、推廣的指示。

北京五大醫院採用組織療法

【本報北京十二日專電】首都已採行「組織療法」的醫院計有中央人民醫院、北京醫院、鐵道部醫院、北大醫院、同仁醫院。

更正

昨日本報第一版所載「人民日報」社論第十五行「反革命分子」應為「革命分子」，第二段第一行「各界代表」應為「代表」……

全國世界語協會理事會等理事二十五人、候補理事九人，組成「中華全國世界語協會理事會」。大會後，理事會即互選出胡愈之為理事長。

十八件賀電和賀信。

縱橫談

重重一個嘴巴

蘇聯最高蘇維埃通過了一九五一年蘇聯國家預算案，其中軍事費用只佔百分之二十一．三，比起美國的預算中軍事費用佔百分之八十，已是相差甚大。以實際數字言，蘇聯的軍事費用則為二百四十一億盧布，四對一折成美元，為五百八十億美元，而美國的軍事費用是九百六十四億美元。蘇聯的土地面積將近美國的三倍，人口比美國多三分之一強，而軍事費用卻只及美國的百分之四十。這一個數字使向美國造謠者說蘇聯擴軍，又重重地打了一個嘴巴。

一百八十度大轉灣

美國記者們吃了這一記悶棍，馬上想法圓謊。一家美國通訊社告訴我們，蘇聯的生產費用低；意思是說，以美元為單位，蘇聯軍事費用雖只及美國的百分之四十；但同一美元單位，在蘇聯可以買到更多的東西，所以蘇聯的實際軍備，不止是美國的百分之四十。這個說法聽來好像很合理，但不幸的是，我們的記憶力太好了；我們還記得，在二月底蘇聯宣布降低物價時，以及每次談到蘇聯和工人生活時，美國記者們向來告訴我們，蘇聯的生產費用比美國高得多。現在，為了歪曲蘇、美兩國的軍備實況，美國記者們就來了一個一百八十度的大轉灣。真理是無法掩蓋的；企圖掩蓋真理的人們，一定會矛盾百出，心勞日拙。

「國際發展」

美國的「援助」計畫在一九五二年要到期了，杜魯門連忙要再來一套，任命了一個「國際發展顧問會」，根據他的「第四點計畫」擬一個新的「經濟援助方案」。這個方案已做好了。方案中就毫不掩飾，這個所謂「援助計畫」是美國「國防動員的主要部分」。要加強搾取各國殖民地的戰略原料。在這個方案中，美國不但要加強投資進一步搾取各國殖民地的經濟，並且規定成立一個「美國海外經濟局」；也就是說，通過了這個「援助計畫」，美國可以直接掌握各國殖民地的經濟權。同時，在這個計畫中，沒有一條是提到發展那些所謂「落後地區」的工業的；只許它們的要永久保持這些地區的殖民地經濟；不，美國要它們多產糧食、多產原料；然後再發展它們的「公共工程」（主要當然是交通），以便利美國的搜刮。

「哥侖坡計畫」

在杜魯門提出了這個「第四點計畫」後，英國就防美國這一手；為了抵制美國以這個計畫來滲入大英帝國的經濟範圍，在哥侖坡召開了一個「聯邦共和國會議」，並邀請泰國等國家的「哥侖坡計畫」的一個「發展東南亞落後地區」的「計畫」。不幸得很，整個「聯邦共和國」湊不齊這筆資金，還是需要美國津貼一大部分。可是，美國那有這樣傻瓜呢？他出了錢，讓別人來發展？於是，對於這個「哥侖坡計畫」，美國先是唯唯否否；最近索性打開天窗說亮話：美國很同意「發展落後地區」，但已自有計畫，可以直接援助的辦理；對於「哥侖坡計畫」，則礙難照准。美國是「同情」的；但如要美國出錢，

道破鬼胎

美國正以一切力量來破壞西外長代表預備會議，據路透社三月十一日巴黎電報道：「一般相信，西方國家代表寧可預備會議失敗，也不願見他們的外長在參加會議時，讓蘇聯指責他們武裝德國；如果美國等國家不能獲得西德武裝，就把西德擺在一邊，而且能贊成普遍裁軍，他們又何必怕蘇聯的指責呢？」路透社無意之中，一語道破了艾奇遜之流的鬼胎。他們「寧可預備會議失敗」，為了武裝西德和擴軍，為了破壞和平。（瀛）

——蘇聯版雜誌——
鱷魚（俄文版・1951,NO,2期）……0・60
蘇聯婦女（中文版・1——2月號）……1・40
新時代（英文版・5期）……0・35
蘇聯文學（英文版・1月號）……1・70
蘇聯畫報（英文版・1950,8月號）……2・80

最近運到雜誌
華南文藝（六期）……一・〇〇
廣東教育與文化（五期）……一・〇〇
湖北文教（第二期）……〇・七〇
中蘇友好（第三期）……一・〇〇
爭取持久和平，爭取人民民主。（七八期）……〇・二五
世界知識（七期）……〇・四〇
展望（第七期）……〇・三〇
宣傳手冊（一至三期）……〇・三五
新科學（第四期）……〇・七〇

新民主出版社
大道中四十一號二樓
（由利源東街口側門上）
（B4）

社評　兩個預算　兩條道路

在蘇聯最高蘇維埃聯盟院與民族院的聯席會議上，蘇聯財政部長茲維列夫作了關於蘇聯一九五一年國家預算的報告，計預算收入為四千五百七十九億九千二百萬盧布，支出為四千五百一十五億零三百萬盧布。收支相抵，尚餘六十四億八千九百萬盧布。在這個預算中，用於國民經濟撥款部分為一千七百八十五億盧布，佔全部預算支出的百分之三十九點五，其中大部分用於基本建設方面；用於社會及文化設施的經費為一千二百零八億盧布，佔全部預算支出的百分之二十六點八；用於國防的經費為九百六十四億盧布，佔預算總支出的百分之二十一點三。

值得注意的是：蘇聯這個新預算案的提出是當於戰後五年來蘇聯在和平建設上的偉大成就，工業生產總量及國民收入都在逐年增加；勞動人民的生活水平與文化水平已較戰前大大提高；而新的預算正是保證國民經濟建設的進一步高漲，保證勞動人民的物質與文化水平的進一步提高。過去五年中，蘇聯預算中的國民經濟撥款及社會文化設施的費用，始終是最重要的項目：即國民經濟撥款的總和達七千零八十一億盧布，社會及文化設施的總開支達五千二百四十五億盧布，而且這兩項開支都是隨着總支出的增加而增加的。

值得注意的是：隨着國民經濟撥款及社會文化設施費用的逐年增加中，蘇聯的國防經費在預算總支出中的比例始終未予擴張。在戰前一九四〇年，國防經費的開支佔總預算的百分之三十二點五，但在一九五〇年卻只佔百分之十八點七五；甚至在國際戰爭陰霾低垂的今天，蘇聯的軍費開支在預算的總支出中所佔的比例也小於戰前一九四〇年預算中國防費的比例。

值得注意的是：由於蘇聯在國民經濟發展方面的顯著成就以及財政上的進一步鞏固，蘇聯的新預算中不但徹底消滅了赤字的現象，而且收支相抵還盈餘六十四億餘盧布。正因為蘇聯預算中收支的增加，主要在於擴大生產和減低生產成本，則人民納稅的數目在國家預算中已失去重要的地位，新預算中的稅收僅佔總收入的百分之九點四，便是一個顯明的例證。

蘇聯預算偉大的成就，從比對情形下，更容易看出。讓我們再來看一看杜魯門在不久以前新提出的美國新預算案。這個一九五一年七月至一九五二年六月的預算總額共達七百一十五億九千四百萬美元，較第一次世界大戰前夕的預算增加一百倍，較第二次世界大戰前的預算增加近八倍。在這個龐大的預算中，有關備戰的費用（包括軍費、對外援助、原子能經費及戰略物資囤積等在內）共達五百八十餘億美元，佔總預算的百分之八十以上。

在備戰費用的巨大增加，自然就是在有關人民福利費用上的削減。在一九五〇至一九五一年度中，美國的教育經費僅佔國家總預算的百分之一，而這微乎其微的數字後來又被減少。一九五一至一九五二年度中，不用說美國人民的生活條件只有更形惡化。

這個新預算的龐大數字中，財政赤字達一百六十億至二百億美元，杜魯門對於這一收支巨大差額的彌補方法就是加稅，就是呼籲大家「犧牲」，「付出更多的捐稅」。據美國資產階級的經濟學者自己說，在一九五〇年上半年侵朝戰爭以前，美國政府平均對每一個男女老少徵稅二百七十二美元；自侵朝戰爭後的兩次增稅，平均對每人的徵稅將為三百六十五美元；而杜魯門的徵稅新建議更將使每人平均擔負四百七十五美元的捐稅重擔。何況這負擔正是不公平地落到勞動人民的身上。

以上這兩個不同的預算，正標誌着兩個不同的道路：一條是走向和平建設，另一條是走向戰爭毀滅；一條是走向繁榮，另一條卻是走向貧困和死亡。

繼續展開抗美援朝運動　穗工商業紛訂愛國公約

貢獻全力支援作戰保證完成稅收任務　擁護土地改革協助政府鎮壓反動罪犯

【本報廣州十一日電話】本市工商業界為了繼續展開抗美援朝保家衛國運動，加鹽業、進出口貿易、橡膠工業、國藥商業、印刷工業等同業公會，根據自己工作崗位和業務，結合抗美援朝，訂出愛國公約，並以此來檢查自己的工作。現其他各行業亦將紛紛訂立愛國公約。今將鹽業等五同業公會的愛國公約抄錄如下：

橡膠業

廣州市橡膠工業同業公會籌備會愛國公約：（一）擁護人民政府一切政策法令，保證依期完成納稅任務。（二）提高政治認識，關心時事，堅決抗美援朝保家衛國和反對美帝重新武裝日本。（三）擁護土地改革，徹底消滅封建制度。（四）協助政府鎮壓反革命，檢舉潛藏份子，徹底消滅土匪特務。（五）保證品質，不偷工減料，依期完成加工支前任務。（六）站穩崗位，學習政策，鑽研業務，提高技術，不粗製濫造，做到物美價廉，面向工農兵。（七）依靠工人搞好勞資關係，發展生產，為建設新中國經濟而努力。

印刷業

印刷工業抗美援朝愛國公約：（一）貢獻一切力量，支援抗美援朝運動，反對美帝重新武裝日本、西德。（二）做好防奸防諜工作，保證供給。（三）盡最大努力，積極生產，加快進行工作。（四）完成納稅任務，不漏稅。（五）防範不良份子，搞好建廠和評議工作。（六）遵守工商局管理印刷業暫行辦法，保證不印製反動文件，協同政府檢舉揭發。（七）拒用美國油墨紙張，堅決採用國產品。（八）加強同業團結，努力學習，提高認識，為新中國文化事業的發展而奮鬥。

國藥業

廣州市國藥商業同業公會籌備會愛國公約：（一）繼續深入貫徹抗美援朝運動，反對美帝單獨對日媾和及武裝日本。（二）擁護政府鎮壓反革命，提高警惕，不聽信謠言，檢舉潛藏反革命份子。（三）堅決擁護土地改革，徹底消滅封建勢力，不租讓和包庇地主。（四）不投機，不囤積，穩定市場物價。（五）保證依期完成稅收任務，不瞞稅、不漏稅。（六）團結中西醫界及科學技術者，促進中藥科學化。（七）改善經營方向方式，搞好勞資關係，廢除不合理佣金制度，減低國藥成本，促進城鄉互助，內外交流。

進出口業

廣州市進出口貿易商業同業公會會員愛國公約：（一）貢獻一切力量支援抗美援朝保家衛國，堅決反對美帝非法武裝日本。（二）切實擁護土地改革。（三）協助政府檢舉匪特，鎮壓反動份子。（四）擁護易貨政策，實行組織起來搞好業務，徹底粉碎帝國主義經濟封鎖。（五）以實際行動穩定市場物價，保證不投機居奇，不瞞漏拖欠稅款，完成稅收任務。

鹽業

廣州市鹽業同人愛國公約：（一）貢獻一切力量保家衛國的志願行動，擁護世界和平理事會八項決議，反對美帝武裝日本、西德及單獨對日媾和。（二）擁護土地改革。（三）鎮壓反革命，做好防諜工作，協助政府執行運銷計畫，保證充分供應民食。（四）面向農村，促進城鄉物資交流。（五）完成稅收任務。（六）協助政府和發動羣衆，徹底肅清私梟。

教堂懸掛國旗　基督教宣道會發出號召

【本報訊】十二日專電】中國基督教宣道會發表致全國教會公開信，號召該會全體職員、信徒以實際行動加強政治學習，貫徹三自革新運動，教堂懸掛國旗，響應世界和平理事會的宣言，簽名打擊美帝武裝日本的非法罪行。

華南糖產改良的起點

——介紹廣東省農林試驗場製糖新法

【廣州通信】本報記者

石牌廣東省農林試驗場為提高農村生產技術，改良舊式製造白糖的方法，根據製糖的科學原理，就壓榨、漂白、澄清、煎煮、結晶和分蜜等製糖過程，利用各種簡單設備和農村原有勞力（人力和畜力）設計了一套有系統的改良方法，並設立了改良糖廠（利用離心力分蜜製糖方法正設計中）已於二月中開始榨製，作為示範，準備推廣到廣大農村去。

中國製造白糖已有很悠久的歷史了，距今一千多年前唐代的時候，農民就知道白糖製造的方法。可是由於過去封建帝國的統治和近百多年來國民黨反動派的加緊壓迫剝削，廣大的農民一直抬不起頭來，對農村生產技術的提高，是不願意也不可能做到的。因此，在農村中的古老的製糖方法，還是最原始的。目前農村中土法製造白糖的設備和過程是這樣的：

壓榨：用石轆兩個，用長木一條，一長一短，用牛拖動，甘蔗反覆壓榨。澄清：蔗汁煮沸後，放入石灰，澄清二次或三次，開口的木桶沉澱。煎煮：三鑊灶或四鑊灶，將清蔗汁先煮成糖漿，然後放入缸中，等到適當程度分別放入陶製分蜜器中，用稻草塞好，使起結晶，然後將器底草塞拔去，放出糖蜜，然後在糖面上蓋沙紙一層，再在沙紙上加白粘土一層，利用土中含有水份，慢慢滲下，將結晶面的糖蜜洗去，約過十日，粘土乾硬，即取去將上層現白色的糖砂刮出，然後再加上新的白粘土，然後再過十日再刮糖砂一次。而在器底的糖不再加粘土，俟略乾後即傾出曬乾包裝。前後約需二十六日，才能製成白糖。這種土法製造，其質量之差，自不必說，就是其中浪費人力和時間的程度是可想像的。

經過石牌廣東省農林試驗場設計的改良土製法，其製造設備和過程都較老方法躍進了一步。據記者參觀該場所設的改良糖廠所做的改良示範工作，其改良法的製糖設備和生產過程是這樣的：

（一）壓榨甘蔗用省工業廳機械鋼鐵工廠所出品的改良鐵轆畜力榨蔗機，用大水牛一隻即可拖動，甘蔗只榨一次。

（二）澄清工作，首先用木製圓桶約高十二呎，徑約一呎，內分十四層，每層用活動隔板，板上鑽五分孔三十個，另用火磚砌硫磺燃燒爐，使壓榨出的蔗汁由硫磺爐經過隔板慢慢而下，硫磺在爐中燃燒發生亞硫酸氣，由下而上，使與蔗汁接觸而為亞硫酸氣漂白，由灰黑色變成黃色。（通常每萬斤蔗汁用硫磺五斤）。蔗汁吸收亞硫酸氣後，加石灰中和，然後加熱。加石灰先開灰成石灰乳，用的石灰先用篩隔去粗雜物後，加入蔗汁中，加熱淘淨污泡後，用小玻璃瓶取蔗汁檢視，憑經驗可以決定是否適量，如果石灰適量，蔗汁會呈清綠色並略帶金黃，無石灰和亞硫酸氣味，沉澱粒大，下墜迅速而透明；石灰過量，便會呈棕黃色及有石灰味，沉澱粒大，下墜速亦透明；石灰量不足則呈青灰色，有亞硫酸氣味，沉澱粒小，下墜緩慢而呈半透明。沉澱時的用具，用五十三加侖汽油桶，將桶口緊閉，於離桶底五吋處開兩圓孔，裝上龍頭（自來水開關）加上桶蓋鋼。沉澱時，蔗汁加灰中和煮沸淘淨污泡後，即起入沉澱桶中，只半小時，如沉澱完全，即將澄清液由龍頭放出，再用白布袋（8"×32"）隔過，使懸浮於清汁中的物質亦可除淨，然後將清汁倒入平底鍋煎煮。

（三）煎煮：用的灶和鍋，灶長十七呎，頭鍋三十，二鍋長六呎，闊五呎，高四呎，三鍋的平底鍋，四鍋也是三十五吋徑，口九吋，通高十八吋，口十吋。煎煮過程是將清汁由平底鍋煎煮，放入頭鍋，用猛火煎煮，以蒸發愈快，糖質愈好，煮至24°Bé（用濃度表測定）即停火起入結晶箱中。

（四）結晶：結晶箱長九呎，高三呎，內分格，每格寬34"×32"，用硬木做架，包以木板，每格內部釘以鋅鐵片，用一條二吋徑長十一呎的鐵管縱貫為軸，每格裝有半角鐵做成攪拌器裝在軸上，軸的一端裝有「腳踏」四個，二人站在腳踏上，利用體重將軸踏轉。結晶過程將糖膏放入箱中第一格，慢慢攪拌，至將滿而有結晶生成時，便將之分半撥於另一格中，然後將煮成之糖膏分兩格加入，這樣可助結晶增大，此外或將一格中已冷卻結晶之糖膏取出¾放入另一格中，以為晶母，然後放入煮好之糖膏，亦可助結晶增大。約需三四日即可冷卻結晶，糖膏由箱底放出，用盆接着，拿去分蜜，如不用箱，將糖膏倒入可容水四百斤左右的缸中冷卻結晶，緩緩攪拌，使之冷卻結晶亦可，但品質較差。最後是分蜜。

（五）改良分蜜和乾燥工作。分蜜方法是採用離心分蜜法，離心機的內壁廿吋徑，是該場設計由廣州大成機器廠製的。這部機器就理論上說，需要一匹半馬力才可以發動，但他們只用四個人（約〇·五六匹馬力）便可發動，最高速率每分鐘可達一千七百轉。分蜜過程，先取糖膏卅多斤略加稀釋，傾入離心機中，在傾入糖膏時攪動緩慢，然後逐漸加速，至糖蜜將要出清，用膠喉引清水噴射糖面，一面發力加速攪動，使結晶面的糖蜜藉水洗和離心力的沖洗淨盡，則結晶現出雪白而有光澤。分出的第1次糖蜜，再煎煮至0°24′Bé放入缸中，用木棒慢慢攪拌，至冷卻後，再行分蜜，分出的糖蜜，已不能再用。但用洗出的糖蜜，因純度較高，仍可加入第一次糖蜜中煎煮成為糖膏，加晶母以助結晶。

（六）生產的白糖最後用烘焙乾（利用灶尾餘熱）或藉太陽曬乾，乾燥後用竹篩篩過放入蔴包或草包裝好，可藏一二年不會變化。

根據農村中的土法製造，和該場用改良方法生產情況來，改良法與土法的比較如下：

項目	改良法	土法
每二四小時榨蔗量	一〇、〇〇〇市斤	八、〇〇〇市斤
每班用牛頭數	一頭	二頭
每百斤蔗榨得蔗汁量	六五斤	五五斤
入蔗工人技術	不必熟練工資較低	必須熟練工資特高
糖灶	用平鍋煮糖蒸發較快，燃料人工較省，糖質較佳。	蒸發較慢，須人工燃料較多，糖質較劣。
澄清	經二氧化硫漂白，加適量石灰中和，用汽油桶沉澱，製品品質可得上乘。	不經漂白，隨便加用石灰粉，用大木盆沉澱，製品易散熟又雜，澄清完全，故耗費大，製品品質低劣。
結晶	用結晶箱慢慢冷卻結晶，使結晶生成較大和較有光澤。	在分蜜器結晶，晶粒細小沒有光澤。
分蜜	用手搖離心機分蜜，二十分鐘即可製品，農民立即可得資金週轉，且得製品完全分離，製品品質提高。	用陶製分蜜器分蜜，要二十多天，才可出製品，且糖蜜分離不清，分出糖蜜高煮，故製品品質惡劣，產糖率亦低。
每百斤蔗產糖量	五斤	四斤
製品每百市斤售價	四十萬元	三十二萬元

從上面這個比較表看，如用改良方法榨蔗一百日，可榨蔗一百萬市斤，可產糖五百市擔，以目前售價計算，可得二億元。如用土法，榨蔗一百萬市擔需一百二十五日，只產糖四百市擔，售價僅得一億二千八百萬元，不但要多花時間、人力和畜力，而收入也減少七千二百萬元。無疑改良法與土法的比較，改良法要增加一筆設備費，但改良法製造的收益還是比較土法製造的收益大得多。根據該場改良糖廠的設備來計算：鐵轆機九百萬元，離心機七百五十萬元，平底鍋煙塔三十萬元，結晶箱四百六十萬元，約計二千一百九十萬元，而用改良法生產，三個月就可收回這筆設備費了。同時以目前情況來說，土改後農民對生產技術的提高是有強烈要求的，但今天我們國家工業基礎，要馬上做到農村電氣化和機械化是不可能的。因此，為了切合農民的要求，利用農村原有勞力（人力和畜力）配合簡單機器，以提高品質，增加生產，那是比較切合實際的辦法。根據調查，廣東的潮汕、東江、高雷和海南島等地區好些縣份，廣西的南寧、柳州、貴縣、賓中、宜山，四川的內江、資陽，福建的仙遊，江西的贛州等地都甚巨。單四川一省每年產土製白糖為數即有六十多萬擔，還同其他地區總數常在一百萬擔以上，以目前售價計算，每擔三十萬元，其總值即三千億元，如採用改良方法生產，使製品產量增加價值提高，因而農民可增多收益百分之二十，國家財富亦可增加一千五百億元。目前的問題是如何選擇地區設立示範廠，使得農民能夠深入了解改良方法的好處，（潮汕區農民已有代表到該廠實習）而進一步推廣到廣大農村去。（八日寄）

發揚穆罕默德反侵略精神　廣州回教同胞激憤開會

控訴美帝重新武裝日本　大會通過反美宣言及愛國公約

【本報廣州十一日電話】廣州市回族同胞於十一日下午二時在懷聖清真寺舉行控訴日帝侵略暴行、反抗美帝重新武裝日本大會，回族各戶代表和各清真寺教長均出席參加，會中各回族男女老少紛紛控訴日本法西斯軍閥在八年侵華戰爭中，對回族與全中國人民劫掠、姦淫、污辱、屠殺……的悲痛歷史，有些老太太當報告他的兒女被屠殺慘死的時候，感動得下眼淚，大家非常感動，一致高呼：「要為死難同胞復仇！」「要加緊團結反對美帝對日單獨媾和重新武裝日本！」最後並通過了下面的宣言和愛國公約。

廣州全市回民反對美帝單獨對日媾和和重新武裝日本宣言：美帝在侵朝戰爭中遭受了慘痛的失敗，又陰謀對日單獨媾和，重新武裝日本，企圖發動新的侵略戰爭。我們絕不會忘記日本法西斯軍閥在中國進行了八年的劫掠、姦殺，我廣州回民沒有不身受其苦的，今天美帝竟釋放了曾經屠殺過千百萬人民的戰爭罪犯，重新武裝日本，我們不能容忍，我們堅決反對！愛好和平、民主、反對侵略戰爭是回族的優良傳統，是伊斯蘭教義的基本精神。穆罕默德聖人以武裝自衛來反抗侵略，爭取和平，是伊斯蘭光榮的歷史範例，我們回族兄弟姊妹要發揚這種傳統精神，學習這種光榮範例，響應人民政府一切號召，擁護世界和平理事會的八項決議，為反抗美帝單獨對日媾和、反對美帝重新武裝日本，爭取人道正義與持久和平而鬥爭。

我們為了互相督促，共同策勉，特訂定愛國公約，號召全市回民共同遵守：

（一）加緊學習，提高認識，分清敵友。

（二）加強團結，鞏固民族統一戰線，反對美帝重新武裝日本。

（三）協助政府鎮壓反革命分子，肅清匪特。

（四）擁護土地改革。

（五）不聽蔣美匪特謠言。

（六）發揚回族反侵略的鬥爭精神，響應抗美援朝保家衛國的運動。

（廣州市回族光塔清真寺、濠畔清真寺、南勝清真寺、東營清真寺）

羊城短簡

津菜館　老鄉可九折　領失雞　警局出布告

★穗市內街道與行人道上，近正由市府修補中。許多泥沙道路，如朝天街等，都鋪上了瀝青。

★內街的修渠工作也開始了。過去，這些內街小巷，下大雨時便像一條小河，因為原有的滲渠已破壞，以致淤塞。現在，這些街道正換上新的土敏土製的渠管，今後再不會一雨成河了。

★永漢路有一家天津菜館，以老鄉光顧九折優待，招徠顧客，別開生面。

★許多西餐館，已紛紛改營中菜、茶點，以大衆化為號召。改變作風後，生意好轉，如太平南路齒鷹餐廳，近也增設中菜茶點。這是廣州解放後，社會風氣轉變的一個例子。

★學習風氣吹遍廣州各角落，仁濟路有一家診療所，全體職工每週上一次大課。週六下午，該所門前照例貼着一張紙：「本日上大課，下午四時以後停診。」

★收藏家陳大年近將其歷年收藏的古玉，在越秀山人民博物館展覽。

★長壽分局的人民警察，在豐寧路拾到一隻雞，特出布告，招人認領，其服務精神可嘉。

認清了封建剝削的殘酷

首都教授土改參觀團深入農村後離湘返京　鄭天挺胡庶華對土改有了新體會

【新華社長沙十二日電】由首都北京大學、清華大學等校教授所組成的中南區土地改革參觀團，在湖南衡山、長沙二縣農村經過二十多天的參觀後，現已離湘北上。在參觀過程中，該團曾參加了農民訴苦會、鬥爭會和農民的翻身大會與春耕生產座談會等，並向當地貧僱農民進行了訪問，親眼看見了農民如何正確地執行土地改革法，進行沒收、徵收和分配土地，以及地主如何破壞土地改革的實況。許多教授表示在這次參觀中學習了不少新的東西，對土地改革都有了較深切的體會。該團團長鄭天挺教授說：「過去由於我生活在城市，對土地改革的觀念是模糊的，以為是很容易的事。來湖南後，聽了許多報告，又從事實地參觀，才清楚地認識了地主封建剝削的殘酷。在看到農民經過土地改革後生產與愛國熱情高漲時，使我更深刻體會到反帝與反封建是分不開的。」該團副團長說：「……」華北大學工學院教授胡庶華參觀後表示對地主階級的陰謀破壞，必須予以堅決打擊。他說：「只有貧僱農真正起來了的地方，土地改革才能徹底。」北京大學教授表示這半個多月的參觀，就頂上北京半年的學習。他希望今後有更多的知識分子下鄉參加土地改革。此外，該團全體教授們對農民的智慧也有新的估計。張維和、朱光亞二教授都說：「起初有些懷疑農民對剝削階級、分土地等複雜工作做不了，可是這次我們親眼看到農民都做得很好。」

文理法商等校展開植樹運動

【廣州通信】最近文理、法商、工專三院校為綠化環境，特於上月下旬展開大規模植樹運動，計法商植樹六百株，文理四百株，工專二百株，共一千二百株，預定於本月廿日以前完成，最近得農林廳贊助，贈送樹苗一千株，現準備工作已大體完成，一俟樹苗運到，即可種植，日後綠枝成蔭，石榴開將更形美麗。（十一日）

建華貿易公司
電池・電焊枝・
大批新到　各式竹節鋼　各式尺度鉛水管
專營
易貨貿易・進出口・買賣・信託・開報・輪運
總公司：廣州市一德西路四六〇號　經理室電話：15120　電掛　0107
營業電話：11194　12746　庫倉電話：12158　14477　16160
武漢分公司：漢口民生路五四號　電掛：四三三七
深圳辦事處：深圳新路四號二樓　電掛：一六九六
長沙辦事處：長沙半湘街241號　電掛：一六七七　電話：三二四

想靚　搵我
美容白面精
請用星標老牌香粧美容妙品　光面化瘢水　面廊精　生毛液　制毛精　黑髮水
神州

中醫　熊尊爵　醫治　痔瘡　痔漏　脫肛便血　肛門裂傷
診所：廣州惠福東路一一八號
176(字醫中)3,13

巴拿馬旗輪船　直透天津
即日落貨　三月十四日開行
貴客付貨請到本行接洽
上海銀行二樓　電話：三八〇四一
華林洋行啓

快捷貨輪　直放天津
即日落貨　三月十四日啓行
干諾道中九十二號二樓　電話：三六八二四
四海船務公司啓

美達 S.S. "LA CARMELA"　三月十二日落貨　三月十三日下午開行　直透暹羅
海后 M.S. "HOI HOUW"　三月十一、二日落貨　三月十三下午開行　直透石叻
貴客搭船附貨請臨敝公司洽　文咸西街六十八號　電話：二五九八六
捷順船務公司啓

堅固快輪　直放天津
即日落貨　十四日開行
貴客付貨請到敝公司接洽
德裕船務公司啓　德輔道中二七五號　電話：二五七二五

生理治療　腎專科　張丞舜醫師
腎虛體弱　生殖無力　失眠多夢　頭暈腦脹
生理治療一次治癒永遠不發　腎病說明書函索即贈　外埠函療部
香港九龍…廟街232號

欲學謀生工業製品者注意
近日生計艱難，尚無專門技能不易發展，敝院特選本輕利厚易學工藝如各種肥皂、化粧品、電池、禾草製紙、藥品、顏染、味精、醬油、糖菓、汽水、皮蛋、火水、電鍍、電銀、火柴、文房品等數百科，傳授同胞二十餘年，成績卓著，畢業者設廠或助廠製售而致富者甚多，凡有志學習者請速來學（個別教授，不拘資格，學習時間日夜任擇，學費每種由數十元起至數百元）函授面授學習保證迅速成功，索取入學章程及學員成功證據，須貼郵票五角，港外郵費共八角即付一冊（港外郵票不合用不收者，可折當地紙幣，空函不寄）★香港大道中二九零號三樓　中華工藝院啓

一條生路
（養陰丸）功用廣大，中外皆知，凡有久患肺病胃病咳血吐血久咳氣喘胸翳氣滯體弱多病者請注意　香港深水埗位元堂廣告　國內外各大城市藥店均有代售

五花八門
定價有一言九鼎之真
款式具五花八門之妙
欲選定價忠實款式繁多之貨品，請來此間。
鶴鳴鞋帽商店
香港・德輔道中一六三
廣州・下九路一〇二號・惠愛中路十四號

四外長助理會議續開 美國代表拒絕裁軍
公開承認美國打算繼續擴軍 葛羅米柯道破西方三國陰謀

【新華社十二日訊】據塔斯社巴黎十一日訊：四國外長助理會議於三月十日繼續開會。[illegible]

在重新武裝計畫下 西德人民益趨貧困
民用工業減縮人民負擔沉重

[illegible]

日本恐怖統治 七百餘人被捕

[illegible]

擴大輸出過剩資本 美加緊掠奪陰謀
海外投資增至廿億美元

[illegible]

亞洲暨遠東經委會會議閉幕 劉寧一提發展經濟建議
指出建立獨立自主的民族經濟是解決亞洲各國經濟落後問題的正確辦法

[illegible]

吉田公開要求單獨媾和 認為美軍駐日是「良好的主意」
勞動組合總評議會主張全面和約

[illegible]

自朝鮮戰爭以來 東京物價上漲六成

[illegible]

抗議生活費高漲 西班牙發生工潮
巴塞羅那卅萬工人罷工 學生罷課作反飢餓遊行

【西班牙巴塞羅那十二日消息】巴塞羅那工人卅多萬人，十二日放下了工具，參加抗議生活費高漲的總罷工，全市形勢十分[illegible]……及商店。公共汽車全沒有一個人乘搭。……成大遊行。……組組長卡萊十一日指……提議「咯卓佛爾」犯……因物價高漲而漁利的……價管制計畫是「荒謬」

美產大財務組長 指斥美糧價飛騰

[illegible]

繼大西洋統帥之爭後 美英爭奪地中海
美方堅主統帥也要美國人 據說卡爾尼上將呼聲最高

……總司令，中東英國地面部隊總司令羅勃遜將軍，中東英國空軍總司令貝克上將，及地中海美國海軍第六艦隊司令巴倫丁少將。……將公。倫敦盛傳，北大西洋公約地中海艦軍最高司令一職，據說卡爾尼上將……

美國官場現形記
杜魯門女秘書得皮大衣 女秘書的丈夫發了橫財

【本報訊】倫敦工人日報登載了五日消息：美參院小組有一個女速記員，打算獲得設公司的高級職員……了百萬鎊的貂皮大衣，……大財。……楊格太太，是……秘書之一的丈夫則在……當一個「速記員」……復興建設銀行……據調查結果，他利用……的地位，幫助許多公司和私人向復興建設銀行請貸款，從中賺了好……一塊錢「酬勞金」。……

文綜

又一個偉大的蘇聯水利建設工程

李何　獨伊

在這進步人類走向勝利的轉折點的地方，即將出現一個偉大的共產主義工程。美帝國主義所效法的希特勒匪幫早已消滅，但是，蘇聯和伏爾加河、頓河日益繁榮着！

莫斯科航訊

一

一九五一年新年前夕，蘇聯部長會議宣佈了新的決定，提前兩年完成伏爾加河——頓河運河的工程和加速進行羅斯多夫州斯大林格勒州的灌溉工程。當改造自然的種植農田防護林帶的計畫還在進行的時候，一連串偉大的共產主義建設工程的計畫接二連三地宣佈了。這就說明了世界和平堡壘蘇聯在完成了戰後第一個五年計畫之後，經濟力量和技術力量已強大到什麼程度。

伏爾加河是歐洲最大的一條河，發源於列寧格勒與莫斯科之間的瓦爾達伊高地，向東南流入裏海。伏爾加河和它的支流的貨運數量，幾等於蘇聯全國其他河流運輸量的總和。但是伏爾加河的自然條件是除了裏海之外，沒有通達外海的航路。然而蘇聯人民是最會改造自然的。戰前蘇聯已經用上瓦洛茨克運河、齊赫文運河、馬麗因運河、北土味那運河、白海——波羅的海運河，使伏爾加河的西北端通達白海和波羅的海的芬蘭灣。這些運河戰時曾遭希特勒侵略者破壞，但戰後又完全恢復了。頓河是南俄羅斯的大河，從莫斯科州南部向南流入與黑海接連的亞速海。因此，把伏爾加河和頓河聯接起來，就等於把五個海——黑海、亞速海、裏海、波羅的海、白海的航路貫通起來，這對於加強頓巴斯的煤、巴庫的石油、烏克蘭和南俄的糧食、俄羅斯北部的木材和烏拉爾的工業產品的交流，是大有好處的。

用一條運河把伏爾加河和頓河聯接起來的計畫，是蘇聯工程師根據斯大林大元帥的指示而擬訂的。這個計畫在戰前已經開始實施。戰時，希特勒匪幫的侵略暫時打斷了它。但是，甚至在戰爭期間，按照斯大林的指示，設計總署的工作還是進行着的。一九四八年這一建築工程又動工了。現在決定提早兩年而在今年內完成它。

二

伏爾加河下游和頓河下游有一塊兩河並行而流得很近的地方。建築運河的地方，就是選定在這兒開鑿，——從伏爾加河西岸斯大林格勒市之南的紅軍城，到斯大林格勒市遙相對的頓河東岸的卡拉奇鎮之附近。斯大林格勒市以西的地勢較高，高過伏爾加河的水位一百三十到二百四十公尺，所以選地勢較低的紅軍城為起點。

運河的工程是巨大的。運河全程一〇一公里，只有四十五公里有河道，可以利用。其餘五十六公里完全要用人工開掘。由於地勢不平，將來運河通航時，靠東頭的一段水位仍高過伏爾加河八十八公尺，高過頓河四十四公尺。行駛的輪船，從較低的伏爾加河到較高的運河再到較低的頓河，要靠十三座巨大的水閘的幫助。跨越運河，通行火車和汽車的大鐵橋，將建築六座。運河建築物的裝備都是電氣化的，而對它的管理是自動的，則集中操縱的。

一〇一公里運河和它的十三座水閘、三條堤、抽水站、碼頭、橋梁和其他建築物，都要在今年完工。明年春天開航的時候，可以載乘客五百人的輪船將通行。這種輪船上有餐廳、跳舞音樂廳、電影廳、兒童遊戲室、游泳池、理髮室、照相館等等。

三

從斯大林格勒市到羅斯多夫市有五百四十公里，除了一百零一公里是在建築中的運河外，還有四百多公里都是頓河的下游。原來頓河的下游河牀不深，不便輪船航行。因此必須改善從羅斯多夫市的卡拉奇鎮到[illegible]的河道，[illegible]這樣，建築齊姆良蓄水池的巨大的工程，便成為伏爾加河通達頓河的航線的一部分。

由卡拉奇鎮順頓河南下到齊姆良斯卡雅村，約一百八十公里的一段頓河，便是建築齊姆良蓄水池的所在。在齊姆良斯卡雅村附近，橫斷頓河將建築一座大壩，把融雪春汛後的河水儲蓄起來，不使它像以前那樣白白流到亞速海。建築完成後的[illegible]二百公尺將是水電站、水閘、漁場和頓河總水渠的源頭。混凝土所築的堤將高達四十公尺，每秒鐘能放水二萬立方公尺。堤上有鐵路和公路聯接頓河兩岸的交通線。齊姆良水電站將安置四部發電機，每部發電能力四萬瓩，共十六萬瓩。

齊姆良蓄水池寬達三十公里，容積達一百二十六億立方公尺，水位將提高二十六公尺，築堤可以減少挖土的工程。齊姆良堤長十三點五公里，其中十二點八公里將是土築的，五百公尺將是混凝土築的。[illegible]南北兩端：齊姆良斯卡雅村和卡拉奇鎮都將設立口埠。蓄水池周圍沿岸將設立許多碼頭。這樣，齊姆良水利工程的建築，一舉而有三利：航行之利，灌溉之利，電力供應之利。全部齊姆良水利工程要在今年完成，明年春天開始使用。

四

和建築伏爾加河通達頓河的航線相聯繫的，是要在一九五一年到一九五六年逐步完成的灌溉工程。灌溉的區域包括羅斯多夫州的六十萬公頃土地和斯大林格勒州南部的十五萬公頃土地。此外，要保證供給兩州各一百萬公頃土地的用水。本來，頓河東南岸草原地帶，很適宜農稼。那裏有肥沃的黑土和栗色土壤，有充足的陽光和暖和的氣候；只是缺水。灌溉系統的建立，將根本改造那兒的農業、牧畜業，大大提高它們的生產率。

最大的灌溉工程是頓河總水渠。它的源頭直接從齊姆良蓄水池的水開始（經過齊姆良堤的水閘水電站後分為兩股，一股向頓河下游，一股流入頓河總水渠），將向南一直通到普羅列塔斯卡雅蓄水池（它的一部分），馬內茨水道全長一百九十公里。頓河總水渠在中間有一段高地，在頓河和薩爾河之間，將經過地下水渠來聯接。頓河總水渠又分出幾條支渠：（一）下頓河水渠，與頓河下游平行，長七十三公里；（二）上薩爾河水渠，利用薩爾河上游河牀，長一百二十五公里；（三）巴加耶夫斯克水渠，和薩爾河下游平行，長三十五公里；（四）薩爾斯克—巴德科夫斯克水渠，和巴加耶夫斯克水渠平行，長十五公里；（五）頓河總水渠的水，在普羅列塔斯卡雅村和馬內茨湖水道匯合，在馬內茨以南開一條亞速水渠，長九十公里。這樣，頓河下游南岸到薩爾河之間的全部土地，都得到灌溉。頓河、馬內茨水道以東地區，地勢較高，用抽水機來灌溉。

此外，從聯接伏爾加河的運河南岸，開鑿一條[illegible]的運河，和運河成丁字形，從齊姆良蓄水池之西，在齊姆良取水，開一條[illegible]水渠，長一百四十公里[illegible]。這兩條水渠，將使在頓河兩岸的斯大林格勒州南部大片土地得到灌溉。

五

運河、蓄水池、水渠等都是浩大的工程。為了建築上述伏爾加河和頓河的航線和第一批灌溉十萬公頃用的水渠，就得挖掘一億六千四百萬立方公尺的土方，打下二百八十六萬立方公尺的混凝土和鋼筋混凝土。建築工程是高度機械化的。各主要工程機械化的程度達百分之九十，挖土工程機械化的程度達百分之九十七。

蘇聯是能夠自己製造高效率的機器的國家。在這次建築中使用的烏拉爾製的挖土機，一次能挖土十四立方公尺，一年能挖土幾百萬立方公尺。還有一種重一千一百噸的龐大機器，能夠在泥沼地中移動，挖出三十公尺深的泥。新克拉馬托爾斯克工廠製造的一種超型的挖土機，蘇聯科學院院士朱達科夫對它作過這樣的描寫：它高比九層樓，鋼鐵製的零件數千件，安裝着發電機，總數十四部，所用的電力有波爾塔瓦一個城市用的那麼多，管理是電氣化的，一斗能挖起十五立方公尺的泥土，一晝夜挖出的泥土能裝兩千多火車廂。

為了進行建築，當地已修了三百九十二公里的鐵路和四百六十八公里的公路，架了六百八十二公里的高壓電線和四百六十七公里的低壓電線，蓋了一百五十萬立方公尺的工人住宅和公用房屋。為了進行建築，當地已開設了三個修理廠，十七個自動化的機械廠，十一個混凝土工廠和打石工廠等等。這些混凝土工廠的設備都是自動的：自動[illegible]，一年能出產一百七十六萬立方公尺的混凝土。打石廠一年出產一百六十萬立方公尺的石塊。

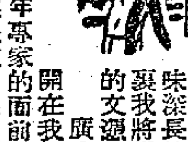
建築工程正在全面地積極進行着。運河所在地正進行着挖土工作。齊姆良蓄水池所在地進行着挖土和築堤工作。頓河總水渠、下頓河水渠、亞速水渠均已在開掘。全蘇人民熱烈支持這一偉大建築工程，當地工人的情緒特別高漲。運用挖土機的斯塔哈諾夫式工人謝馬克，原定一個月挖土四萬八千立方公尺，結果挖了九萬五千立方公尺，等於三萬個普通挖土工人的工作。

伏爾加河和頓河之間的地帶，正是蘇聯衛國戰爭中法西斯德軍喋血的戰場，正是英勇的蘇軍從斯大林格勒出擊，包圍和殲滅魯斯軍團三十三萬人的地方。在這進步人類走向勝利的轉折點的地方，即將出現一個偉大的共產主義工程。美帝國主義所效法的希特勒匪幫早已消滅，但是，蘇聯的伏爾加河、頓河日益繁榮！

保衛和平的巨大力量
（原載捷克斯洛伐克「紅色權利報」）

為了人民的幸福

莫斯科莫洛托夫動力學院學生　B.波恩斯馬烈夫



嶄新的一九五一年在我的生活裏是一個意味深長的指標：在三月裏我將得到力學工程師的文憑。廣大的活動空間展開在我的面前，展開在我們的面前。我們之中的每一個人早就已經決定，畢業之後到那裏去工作。

我打算到一個共產主義的偉大建設工程上去工作。蘇聯人民所說的共產主義的偉大建設工程，就是指伏爾加河上的古比雪夫和斯大林格勒的水力發電站，中亞的土耳其門大運河，南烏克蘭和北克里米亞的運河。蘇聯人民時代的這些莊嚴建設都是為了人民的幸福。請問還有什麼比為自己人民服務更崇高的嗎？

再過五、六年，在目前熱風常常吹枯禾田的地方，阿姆・達里、伏爾加和第聶伯河的水將沿着運河流，花園將百花怒放，草原[illegible]。我們在這些河上建造的水力發電站將供給城市和鄉村每小時億萬瓩的電能。

跟我一起畢業的有俄羅斯、烏克蘭、白俄羅斯和烏茲別克的青年男女。我們大家全都去參加建設、創造、勞動的願望和決心。我們之中沒有一個人要戰爭。因為全世界保衛和平者的力量是不可征服的。

組織療法
（續昨）

費拉托夫

[illegible]……生物原刺激素的研究，大部分工作是[illegible]……

……援和他的學生契卡洛、托余維柯娃等人，同樣也是由我的共同工作者們——諾士切林柯娃、[illegible]……等推進行的。……生物原刺激素是由於強有力但並非致死的惡劣環境影響下，活的有機生成的，那是自然界中所有生物的共同規律。所以生物原刺激素的產品，……是生存而鬥爭的……

……生理學和病理學上的現象的解釋。這篇文字意在給予讀者們關於組織療法的一個簡明的了解，並且正在它逐漸改善進步的時候，不致於對它的原理發生誤會。

關於組織療法比較詳細的情節都記載在我寫的「角膜移植與組織療法」的書裏。（醫學書籍出版局，一九四五年出版；烏克蘭文本，一九四八年烏克蘭醫學書籍出版局出版），也有發表在各種雜誌上的（如「醫生事業」、「臨床醫學」、「外科醫術」等等）。

我們知道的是有一五〇個以上的組織療法在蘇聯十六年中廣泛地被推廣了。應用這種方法。但是它並不能夠很容易地滲入到所有外省的醫生，他們沒有接受新的組織療法的阻礙了部分的醫務工作者的生活裏去。而這就妨礙了在一切臨床病院中和醫院中它的進步。

蘇維埃政府留心地注意我們國內科學的發展，給與它幫助和支持。全蘇聯、俄羅斯蘇維埃社會主義共和國和烏克蘭蘇維埃社會主義共和國保健部以各種可能做到的方法支持組織療法。烏克蘭蘇維埃社會主義共和國保健部一九四八年宣佈組織療法是共和國的課題，並且設立了研究它的專門委員會。現在在蘇聯廣泛的實施着組織療藥劑的製造方案。

圖三：皮膚核：左、療前；右、經過組織療法治療以後二個月時之情況

我不懷疑組織療法之成為蘇聯醫學的寶藏，它的一切活動都為了服務於人民。

（丁遂生譯自「科學通報」一九五〇年八月號，原載「科學生活」第二卷第一期，轉載北京「人民日報」）

醫學界的奇蹟

一青

「組織療法」在醫學上真是一種驚人的新治療法，這一塊處女地，是蘇聯費拉托夫根據從來所不曾知道的原理研究了二十多年，在實驗了萬人之後，終於完成了他偉大的好成就。這種療法起初只用於盲者的治療，很快的就成為各種疾病的新治療法，接着，發展到用以補充達爾文的「進化論」了。

蘇聯科學院會員費拉托夫發明的這種新療法，在蘇聯國內被廣泛地應用着，許多報告中除了盲者明了之外，還有別的許多實在的例子，例如：

（一）結核病。在蘇聯有某女會計師，患有兩肺結核和喉結核已經五年了。說不出話來，硬一點的東西不能吃，手術後第三天喉嚨[illegible]，以後植皮五次，健壯了，回到了工作崗位。

（二）一個男印刷工，患胃潰瘍，很厲害，住院後第三天就出院了，兩個月後又犯病，植皮後第五天就能上班工作了。

（三）[illegible]的女孩子，動手術後能聽到說話了。

（四）到一年的氣喘病，每天發作，在額上植皮後，一回就好了。

類似上邊所舉的例子是無數的。[illegible]各種病上看，由於組織療法治好的病是：[illegible]至於動手術後的疼痛、[illegible]也都有了效果。先聲明一下，我們知道的還不夠詳細。

避免麻煩．保障安全
永灝油輪駛離船塢
停泊九龍灣海面繼續修理中
修理費由香港中國銀行清付

【本報訊】停泊九龍黃埔船塢修理的上海油輪公司載重一萬五千噸的永灝號油輪，為避免一些無謂的麻煩及保障安全起見，於前（十一）日上午由九龍黃埔船塢遷至七姊妹商務印書館後面對過的九龍灣海面停泊，仍繼續由黃埔船塢派員修理中。昨日一些報紙傳出永灝輪企圖離港他駛的謠言，證實完全不確。

據本報記者查悉：永灝輪原來是日本黑潮丸油輪，第二次大戰時在基隆被盟軍飛機炸沉。一九四七年底由上海油輪公司購得，並派工程人員前往勘視，作初步修理計畫。一九四八年七月初拖至香港，委託黃埔船塢修理。

上海中國油輪公司於上海解放前，曾向上海交通銀行借款一百萬元美金修理永灝輪，當時上海交通銀行便將存在菲律賓交通銀行之外匯存款撥交上海中國油輪公司，而這筆借款，實在還是由上海中國油輪公司向上海交通銀行所借的。

據負責方面透露此事之經過稱：上海中國油輪公司曾以掛號函件通知九龍黃埔船塢負責人：上海中國油輪公司對九龍黃埔船塢圖使永灝輪發生麻煩之事頗感不滿意，為此理由，業已訓令永灝輪船長將輪駛離黃埔船塢之機構，改泊在九龍灣。

並稱：永灝輪船長並沒有申請清關的事，也沒有受命將船駛離香港。至於永灝輪什麼時候才駛離香港，據答須俟永灝輪完全修理完畢；但現在永灝輪仍停泊在九龍灣海面由黃埔船塢派員在繼續修理中。

至於修理費方面，現錢已存在香港中國銀行，並已由中國銀行出具證明書給黃埔船塢，只要將船完全修理好，將全部賬單交由上海中國油輪公司核對後，便可全部付清。在黃埔船塢和上海中國油輪公司數度通信中，得悉上海中國油輪公司在去年三月和十二月間，均有信表示俟修理完畢後便清付一切修理費。且上海中國油輪公司最近曾付過了五萬元港幣的修理費。

上海中國油輪公司為中國人民的財產，是毫無疑義的。根據可靠的文件：上海中國油輪公司之股東，為國營招商局佔股份百分之三十三，中國石油公司佔股份百分之三十三，資源委員會佔股份百分之三十四。又該公司屬下之永灝輪，曾於去年四月一日由修理工程監工處率同全體人員，在香港宣告起義，歸附人民祖國。監工處及永灝輪員工薪給，均按時由上海中國油輪公司委託招商局港分局轉發。同年十二月十七日晨九時，在輪上隆重舉行升旗典禮。

失事航機遇難乘客
部分屍體昨已認出
善後辦法須待公司負責人員決定

【本報訊】前天上午失事的H.S.P.O.S.號飛機上的二十六個遇難者的屍體，已在昨天上午全部找出。遇難者家屬，昨天下午四時會同有關方面人員，在殮房領屍體。結果機上工作人員八名，除正機師外，均已認出。乘客十八名則只確實認出三人。

據太平洋海外航空公司香港辦事處職員說：失事飛機已購有飛機本身價值保險（後者同時包括機上人員及乘客的生命保險）。但因為要等候民航局等有關機關調查失事事實，判定飛機失事原因後，才能進行向保險公司要求賠償。公司的總經理和營業主任，昨晨九時從曼谷乘機來港，不料到達時，因香港霧大，旋又轉往馬尼拉去。一切善後辦法，要等他們來了才能決定。在他們抵港前，香港辦事處只準備開辦遇難乘客家屬登記。

遇難者的屍體，直到昨天下午才全部送抵域多利殮房。因向警方及殮房辦理手續，直到下午四點多鐘才開始由家屬認屍。首先認出的是機上的工作人員八名。但到後來那具被認為是正駕駛員John R. Cory的屍體，又有人認為是其家屬，須待今天驗屍官檢驗，斷定這具屍體是中國人還是美國人。此外，機中乘客有兩個女的，一個沈太太和一個姚處的，都有家屬認出。昨天已確實認出的屍體是：曾照樺（男），四十五歲；許月朗（男），四十六歲；鄭河泉（男），三十歲。

因為檢出的屍體，除了十一具是比較完整的外，其餘都肢離破碎，今天驗屍將比昨天更為困難。

又悉：香港民航局長麼士昨天表示：飛機失事原因，刻在調查中。在將原因調查完畢做成報告之前，不擬發表任何與這事有關的批評或報告。至於泰國政府因為這公司是官商合辦的，也非常重視這事，已派了一個官員來港調查，可能在今天抵港。

李凱鴻白死了
眼看着在沙田被打死
法院不能決定誰放槍

【本報訊】去年十一月十九日午間，新界沙田發生一宗小童被流彈擊中斃命案。此案曾經九龍法庭多次傳訊有關證人供述當時情形，現已審結，並於昨晨宣判如下：「死者致死原因是被步槍子彈擊傷所致，但尚未有充份證據足以確定該子彈是誰人及如何發射的。」

死者小童李凱鴻，其父在厚誠企業公司服務，自李凱鴻被擊斃後，曾極力向警方指證該子彈為附近一個名叫大衛的外國人所發射出來的。

法官韋氏在判決書中也清楚指出：這顆致命的子彈，是由大衛所有的步槍放出來的，大衛是疏忽了，因為他對他的槍和槍上的子彈，未曾行使充份的管制。

墮樓的慘劇
一個苦力一個道友
都已身死姓名不知

【本報訊】昨天下午三時三十五分到四時二十分的一段時間內，有兩個男子先後在畢打行後巷內和西營盤正街兩處墮樓身死。

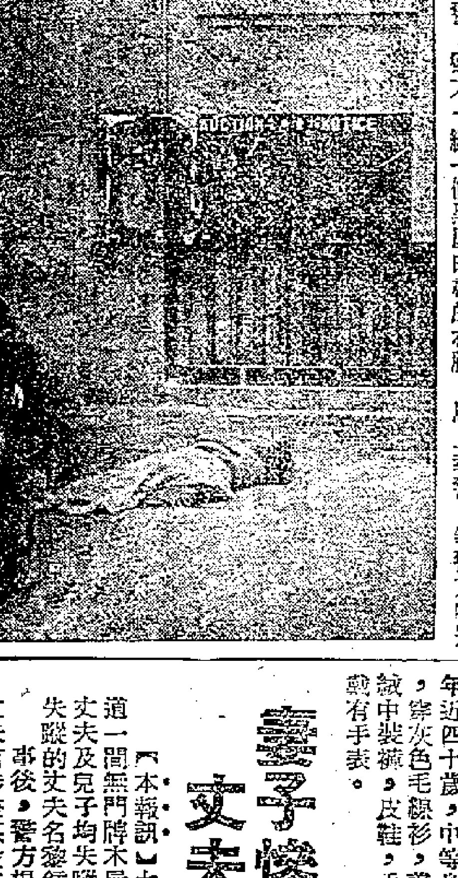
下午三時三十分，在畢打行後巷內墮樓的男子，年約四十五歲，着地後頭顱破裂，當場身死。目擊他墮樓的人馬上喊叫，附近店戶開路便撥電話報警，警方到場時，死者躺在畢打行的巷內，頭部斜朝畢打行一樓下的攬勿洋行（這是一家拍賣行），足部伸到渣甸洋行底專停內職員汽車的「私家」巷內。右面頭蓋骨撞在地上，鮮血直流，肛門也受震出血。

死者年約四十五歲，頭髮斑白，鬍鬚很長，面孔瘦削，身材瘦小，外着一件污穢的棕色棉織汗衫，裏面那件白色的線衫也很破舊，腰纏一條黑底白格的布腰帶，未穿鞋襪。身上手上患有皮膚病，背上有兩塊剛好的傷痕，脊骨中間那塊較小，結有疤痕，左腰對上那塊，有手掌那麼大。

警方根據他的衣着，認為可能是幹苦力的。因此在附近找來好幾個苦力來認，結果得到一點頭緒。死者身上甚麼東西都沒有，因此尚無法知道他的姓名。

西營盤正街那一幢，是發生在正午四時二十分。據說當時有大批警探到正街（靠第一街口處）的××號四樓去搜煙格，煙格內的人，聽見警察來捉，馬上分路逃走，有些爬上屋頂，有些在騎樓外攀到隔壁的四樓去，那一批想攀到隔壁去的人當中，有一個年約三十五歲，着黑布衫褲的男子不慎失手跌了下來，跌至下面菓攤的一根豎起的竹竿上，竹竿插入肛門，當場流血不止，所以救下來時，人已昏迷。從來被送入醫院救治，但因傷重，到晚上九時便不治身死。

因為那男子一出事就昏迷過去，所以不曉得他叫甚麼名字，問那些同在煙格內的人，他們也說不認識。警方現正在繼續向那班人偵訊，希望能獲得頭緒。



圖片說明　在畢打行後巷墮樓的死者，頭對攬勿洋行，腳對渣甸洋行（汽車號碼是三九九五號），背對惠羅公司。（本報攝）

澳門工人醫療所 本月十五日開幕

【本報澳門十二日通訊】澳門工會聯合會籌辦的工人醫療所，籌備了一個多月，現已就緒，決定本月十五日開幕。工人醫療所籌委會將於十五日舉行晚會慶祝。

看更人鳥槍走火
十二人中彈受傷
大道西昨發生一血案

【本報訊】昨天下午四時二十分，在大道西二六一號振興金舖門前，有一看更人失慎，手持鳥槍走火，射傷男女十二人，都是腿部和腳部受傷，其中三人較重，已送往瑪麗醫院，其餘九人在醫院敷藥後當已各自回家，醫院方面叫他們今天再去拔去彈粒。十二人中有二人是便衣警探。

振興金舖的看更人名叫黃長，卅二歲，台山人，他每天都持着一支雙管的鳥槍站在門前看守。昨天下午四時二十分，警署巡邏車在大道西一帶作突擊檢查，有兩個便衣警探胡新和陳沛站在振興金舖門口，準備隨時參加工作時，看更人黃長大意，把兩顆鳥槍子彈上進槍膛，不慎把鳥槍跌落地上，扳機受到震動，「砰」然一聲，兩顆滿裝鐵砂的子彈向東面馬路射出，當時路上行人擁擠，即有男女多人應聲倒地或蹲下，血流不止，站在振興門口的胡新、陳沛兩個密探，也因腳部中彈，立即蹲下。路人不明究竟，以為賊劫，曾紛紛逃跑，附近路上秩序一時大亂，但不久即已恢復。巡邏警車到場將傷者扶到救傷車，隨即將十二男女傷者送往瑪麗醫院醫治，傷人陳兆貞（女）、何其標、尹建三人因腳部重傷，須留院醫治，其餘九人敷藥後即已先行出院，定今天再去拔取彈粒。事後警方將看更人黃長及振興金舖夥計兩人帶往警署訊問，經過訊問後，警方准黃長百元擔保外出候審，店夥釋放。

受傷人名單如下：胡新，卅一歲，傷左腳；陳沛，傷右腳；王章，廿二歲，傷右腳；尹建，卅二歲，傷左腳；其標，三十歲，傷右腳；陳兆貞，三十歲（女），傷左腳；李香蓮（女），四十五歲，傷左腳；李鳳（女），卅八歲，傷左腳；林月（女），卅六歲，傷左腳；梁彩（女），卅五歲，傷右腳；陳慈珍（女），廿五歲，傷右腿；傅錦（女），六十八歲，傷右腿。

四十歲男子吐血
在街上倒地而死

【本報訊】昨天下午六時另九分，有一個年近四十歲的中年男子，走到中環永和街二十四號的門口前面，忽然吐血，倒在地上，對面十五號樓下的人見狀，馬上報警，警方轉知救傷車趕到時，那男子已氣斷身故，於是把他屍送殮房。據說因為在他身上沒有找到可以證明他的身份的東西，所以到現在還無法通知他的家屬。

死者的年貌如下：年近四十歲，中等身材，穿灰色毛線衫，皮鞋，手上戴有手表。

妻子慘遭勒死
丈夫涉嫌被控

【本報訊】十一日早晨五時，紅磡山谷道一間無門牌木屋內發生一宗妻子被勒斃而丈夫及兒子均失蹤的案件。死者名翟桂容，失蹤的丈夫名黎鍾（卅八歲）。

事後，警方根據若干證據，認為死者的丈夫有涉嫌謀殺其妻情事，昨晨便把黎鍾拘控於九龍法庭，指他在十一日於山谷道山邊處的一所沒有門牌木屋內謀殺了一名叫翟桂容的女子（即其妻）。但以案情尚待調查，故將案押候三天再訊。

廠商會會員大會
定下月中旬舉行
輸英針織內衣毛巾檢查辦法擬定

【本報訊】中華廠商聯合會本年度會員大會將於下月中旬舉行。會議程序小組委員會定二十日中午在新光酒店八樓舉行會議，討論編列大會程序及審議一九五一年度預算案。

又，廠商會所訂輸英貨品檢查辦法，已擬定，通過後即可實行。辦法要點如下：（一）為改善輸英貨品成色，推廣銷場，英貨品出廠前，採用檢驗制度。（二）凡經營英倫貿易廠家，願意接受廠商會檢驗其每批出口貨品者，須向廠商會報名登記，並遵照規定，如有違背規定，商會可以隨時予以除名處分，及通知有關方面——香港工商處、西商會、倫敦英國商務部、倫敦海關備案。（三）廠家接到每批定單簽立合約時，須將合約副本一份（連同貨辦）送交廠商會登記，並在貨品出廠前通知廠商會派員到廠查驗，再由廠商會簽發證明書或發給特別標誌，以資證明。凡經檢驗認為與貨辦不符者，均須重新整理或改裝，再行通知廠商會查驗。（四）關於檢查人員的派用，及檢驗的手續及細則，徵收所需費用等，由廠商會徵詢各業廠家意見，另行分別通知。現已報名參加貨品檢查辦法的，毛巾業有合利隆、合益、祥、經緯、民生、大華、青松、東、中昌、良興記、嶺南、有倫昌、三光、超環；針織業有永興、維新、大德、興、信、光；製衣業有振興、民華、中泰、興、榮、協成。

今日天氣　清勁東風。密雲，初有微雨。頗冷。

油漆業總工會
慶祝卅二週年

【本報訊】港九油漆業總工會昨天中午假座金陵酒家舉行成立三十二週年紀念暨慶祝第七屆理監事就職典禮，到各工會代表及工人二百多人。會後設茶點招待來賓。按第七屆理事長吳炳、副理事長何培，總務陳文輝、文九光，財務許超、文直，組織蘇仲南、陳社滿，交際陳瑞、陳毛，文書鄭樂、郭洪、謝偉剛、羅開，福利陳錦，調查蘇錦、陳石受，康樂長會九，副監事長徐培，核數黃項。

昨晚檢獲一子彈
警察巡邏赫德道

【本報訊】昨天中午十二時半，警察三七五一號，在尖沙咀赫德道十四號門前檢獲一顆子彈，因為該處附近曾於二月廿六日晚上發生一宗狙擊案，日本李國璋中彈斃命，因此懷疑那顆子彈與該案有關，警方已將那顆子彈送到偵探部研究。

吃的誰家飯？

本港工商日報本月十一日刊出日本眾議院議長幣原喜重郎逝世的消息，標題竟然圍了一條很粗的黑邊。

日本法西斯侵略我國的血海深仇，凡是中國人都不會忘記。香港人在日軍的刺刀下過了三年零八個月，其中苦況也是畢生難忘的。現在一個日本軍閥的葬兒死掉了，居然有人表示哀悼，不知吃的是誰家飯？

「情報員」的行徑

前幾天有兩個「西裝友」，因為登春生輪向生火、水手部長勒索，結果，被人帶走。據海員說：那兩個傢伙自稱台灣蔣匪幫的情報員，他們經常到各輪船向人「打心口」。

台灣蔣匪幫在海上的罪行不少。向本港海員敲榨這一手，可與吊頸嶺蔣匪殘餘向商店老闆勒索捐款互相媲美了。

為死人服務

某街坊福利會發起施棺運動，熱心坊衆紛紛響應，一下子捐出的棺木達一百三十五具。

如果熱心者將對死人的施捨行為，變為替活人謀福利的行動；沒有一些兒贖罪的心情，卻只為盡了做人的義務，那麼，街坊人士的面孔，也不致冷冰冰了。

麥克阿瑟何妨來港

本港某舞廳廣告，刊有宋美玲小姐「登場候教」的消息。

有人說，麥克阿瑟不妨來港一遊。

BOVRIL 保衛爾 神效牛肉汁

久勞不倦

勞苦工作、憂慮與責任心、使人筋疲力盡，晨餐中食用保衛爾，即精神重振。新鮮牛油與保衛爾薄敷麪包上，或以牛奶或水中和保衛爾，此豐盛之晨餐，雖南面王不過爾耳。午前再飲一杯，則終日勞作不倦。

各大公司辦館均有代售

香港 集友銀行 信託部

代理星洲、荷印、暹羅各地樹膠

現貨期貨　均可供應

價格公道　品質優良

地址：雪廠街十號　電話：二七五一〇　二七六一〇

大眾良藥

保濟丸

·用途廣·

·功效大·

李衆勝堂創製

各埠藥行均有代售

藥字320號 3·27止

注意改訂航期以後

每逢星期一、三、五由香港開　每逢星期二、四、六由廣州開

龍門輪　經澳門　來往香港及廣州

逢星期一、三、五晚七時半由港開澳，當日晚十一時到澳，次日清晨二時由澳開廣州，上午十二時到達廣州。逢星期二、四、六晚九時由廣州開澳，次日上午十一時半開港，下午五時到港；乘客及行李在澳勿須下船，港澳及澳港客票，應泊佛山碼頭。封倉祇在廣州碼頭檢查一次，普通旅客憑通行證歸國華僑憑證明文件始得購票，請攜種痘紙購票，否則到廣州補種。

售票處：香港干諾道中一四六號　香港民生實業公司　電話三三九八八　三一四〇八　廣州　新堤路民生實業公司廣州分公司　電話九一〇一五

使君健康　保持健康

愛蘭百利　海力補　比目魚肝油橙汁

增精補力·老幼咸宜

香港及華南總代理　丹巴及軒士

3-APB-1

私立華南聯合大會通告

本校現定三月六日至三月十六日為繳費日期，三月十二日至三月十七日為註冊日期，三月十五日至三月十七日為選課日期，三月十九日上課。合行通告，希前廣州大學、國民大學、文化大學、廣州法學院、各校院同學，依照上列期間，返校辦理一切手續。為荷。

陳意齋　廣州太平路　佛山公正路

滋養豐富　雪白幼滑　燕窩參精代乳粉　嬰兒常服　健康體魄

送禮椰蓉酥　奶油合桃雀肉酥　鮮奶南棗糕　燕窩糕

蓮蓉柿霜餅　鬆化杏仁餅　佛山盲公餅　淮山茯苓餅

西醫何丙壇　醫理腎病　生殖系病　小兒科　皮膚毒症

醫務所：廣州市惠愛中路一九二號　電話：一二一八九　醫字〇四三

福建中醫師蔡仁世

醫治痲痺疾病

症狀：浮腫結核。患處麻木。遍體搔癢。皮似魚鱗。或如粗皮。患處紅圈。皮起油光。筋骨酸痛。眉毛脫落。起泡潰爛。（中醫字第0151號）

醫所：福建泉州南門外陳埭肯蔡仁世堂

函問：請由廣州市賢源路五十九號二樓蔡仁德君轉

中醫何鈞然　醫理心臟神經衰弱

腦弱健忘　心跳失眠　食慾不振　氣血早衰　腰痛酸軟　筋骨痺痛

廣州診所：龍津東路一八七號

梁培基止咳丸

娛樂琴行

新由航空運到世界名廠銀樂管絃樂器及大批零件樂譜價廉物美　歡迎採購

香港昭隆街五號　電話三〇四三九

本號代理下列各名廠

"BESSON"
"BUESCHER"
"BOOSEY & HAWKES"
"CONN"
"COESNON"
"DALLAS"
"LAMY"
"SELMER"

經濟新聞

原料存底漸疏薄 塑膠業被迫減產 大宗訂單已停止接受

【本報訊】據塑膠工業人士談稱：如果美國禁運政策不改變，本港的塑膠工業先由減產而終將全部停工。自美塑膠業停止輸港後，本港各廠只靠舊存原料維持開工，所以有些儲存得較少的小廠早就停工，現存的大廠也減低產量希望再維持三幾個月。塑膠來源除美國外，雖然英國也有生產，但產量很少，無法再供港用。

他又說：前向美國訂下的貨，雖已補辦了許多證明在本港使用，迄今毫無消息，至於中途擱運的貨物正在進行交涉，是否獲得放行，仍是渺茫。因此，目前美國膠粒補充，現在還沒有希望。至於舊存原料數量，據說估計僅數十萬磅而已。本港各廠每月需用原料約十萬磅，照現存數量，只能維持三幾個月，存料用完了，就非全部被迫停工不可。

本港塑膠廠規模較大的約有十家，出產大部銷往巴基斯坦及南洋一帶，現在因原料無法補充，產量已告減少，對於較大宗的訂單，均已停止接受。

歐五金陸續運港 法製鋼鐵昨到四百噸 日薄鐵片比圓鐵均有新價

【本報訊】據洋行消息：日本薄鐵片，最近提高訂價，按新貨盤三×六尺、廿八號花式，每噸由F.O.B.二九五美元昇至三〇五美元，折合港幣每擔由C.I.F.香港一二〇元昇至一四二元，全部貨額約有五、六十噸，四、五月間即可付運。雖然訂價已較前提高了一成多，但因本港工廠極感缺乏薄鐵皮，已紛紛去電全數成出。

另一批由英國轉口的比國圓鐵約三、四百噸，連日亦有新盤，全部貨物均爲四十尺花尺，訂價F.O.B.安特衛普每噸一三〇美元，伸合港幣每擔約五十多元，與日前日本圓鐵盤價相近，貨物準於兩、三個月內付船，五金商正試行覆電訂購。

據五金商稱：去年底向英國及歐洲各國訂下的五金，本月內及下月間，將分由六、七艘貨輪運來，其中包括有英、法、比貨，另有一批西德製鋸條，查這些鋸條都是工廠買入的。

昨日到港的「芝加高城」號貨輪，載來法國方、圓、扁、角鐵約三、四百噸，這批貨物都是五金商從前託洋行訂購的。

昨五金市，月底花貨西德製頭、尾線，共成出三十多噸，六號至十四號花式，拉價每擔七十二元，其餘各種貨價，均一致續趨低跌。四十尺圓鐵每擔成九十元，二十尺貨更由八十九元跌至八十六元，共成出百多噸，分半至三分鋼板，貨家放盤每擔九十五元，買客亦無意吸購。由於近日新貨湧到，貨家急需找現款應單，但因外銷乏力的綠故，據一般人預料，五金貨價可能繼續按低。

金市不斷淡跌中 部份多頭受打擊

【本報訊】連日來因爲K金不斷下跌，昨日並已跌破了三一〇關，部份多頭的銀號受了打擊，一些由於對金融投機業，久已不振，「底子」已經越來越薄弱，再經最近接連的跌風，遂發生動搖。在數日前有潮籍×號已經停止了買賣，昨日又傳有三家酒寮「銀號」不穩，其中一家，在不久之前曾經把「行底」出頂，現又因爲在三二五時做了多頭，跌至三一〇時他便支持得極感困難了。據說該號所做「好倉」不過數千兩，由此可見類似的金融行號，實在經不起波浪。

英製盤尼西林第二批將配售 熱門西藥全面續跌

【本報訊】據西藥商消息：第二批英國葛蘭素二十萬盤尼西林二萬支，將於日間由代理洋行配售與各家西藥行，平均每家商號可約得二百支。每支八毫五仙，查去年底的配售價，但現已提高至一元一毫，配價提高的原因，不外是英國製藥原料漲價和運費增加的結果。

受了有新貨配售的影響，昨市廿萬單位葛蘭素盤尼西林市價續跌至一元九毫，其餘亦因全無去銷而直線低跌。歐克肺針由六元二毛跌至六元，三百萬西林油由卅二元五毛跌至廿六元五毛，禮來蘇化太先由一五〇元跌至一四〇元，帶素由一五〇元跌至一四〇元，廿萬盤尼西林針由四元跌至三元九，五萬西林片由六元七毛跌至六元三毛，六磅莊孟山都糖精接二十九元，較前微落五毛。

穗易貨交易所成立後 進出口商候辦交易很多

貿易實施細則第七條修正

【本報廣州十二日電話】廣州易貨交易所自十日開始營業以來，進出口商前往詢交易手續者很多，但目前暫未有成交，因爲廣州對外貿易管理局規定在三月十日前經該局辦理轉讓清算手續尚未完畢，仍由該局辦理。現易貨交易所成立僅兩天，三月十日後簽證貨物尚未驗入，故須候四、五天後始有成交。進出口商在該所進行外匯轉讓，暫採自由議價辦法，該所規定的各項交易規則也合理，故預料過後成交定有成交。

【本報廣州十二日電話】廣州對外貿易管理局十二日通告：對外貿易管理條例實施細則第七條，應修改爲：「進出口許可證，一律按値改千分之一簽證費，出口按離岸價格，進口按到岸價格，折値人民幣計收。」

暗息高達三分借款尚不易 貨物壓積了資金 市場銀根呈緊俏

【本報訊】最近香港的市場，利息一般銀號較前更加高俏，暗息最低分半，但款大多數要至三分。許多華資銀行已從一分二至一分半，提至一分半。至於要經過經紀人向人借錢的，因爲還要另加上佣金，故這種利率更比上述的高多了。

在商場上，在今天仍然不在乎暗息率高至如何程度的，問題是缺乏信用，更重要的是借不到錢，有信用的固然如果是只有貨物或房產，可以抵押的，因爲誰也借不到錢，因爲誰也不願意做抵押放款了。這種情形雖然不自今天始，只是目前來得更嚴重些。

造成利息率更加高俏的原因，主要是市面銀根極緊的，有貨物的人不出貨，但訂的貨物又非馬上付款不可了。

另一方面，香港的金融界人士在認爲比前的確增加得太多了，這一點在摩斯的匯豐銀行年結報告書中，也承認。可是港幣的流通數量雖然沒有增加，卻對商人的週轉是不方便之處，相反，由於各大銀行採取「保守政策」，更加拉緊了信用，使市場週轉更加困難。

進出口廠商申請營業登記辦法

【本報廣州通信】廣州外管局曾於九日公布進出口廠商申請營業登記辦法及須知，經誌十日本報，現將該辦法及須知全文照錄如下：

第一條：本辦法依據中華人民共和國對外貿易管理條例第三條第四條之規定制定之。

第二條：凡在中華人民共和國境內各對外貿易口岸設有固定地址，字號中外進出口廠商，悉應依據本辦法之規定，向其所在地對外貿易管理局或其分局申請登記。

第三條：進出口廠商須於開業前，覓取妥保，塡具申請書（表式另附）向其所在地對外貿易管理局，申請登記，非經登記核准，發給營業執照並憑執照向當地工商局登記取得營業證者不得營業。外商在申請時須先經所在地區人民政府外事處之審核介紹後，方可按以上手續申請登記。

第四條：凡進出口廠商具備下列條件之一者，均可申請登記。

甲、凡與國外廠商訂有獨家代理或代理合同者。

乙、曾與國外進行貿易，有相當能力，相當信譽者。

丙、有經營記錄可資證明者。

丁、其他經對外貿易管理局特許者。

第五條：進出口廠商在不同地區設立商店者，除由總店號向其所在地對外貿易管理局與分店之申請書內所列諸條事項申報外，其分店亦應與其所在地對外貿易管理局作同樣之申報。

第六條：進出口廠商開業後，爲營業執照所載任何一項有變動時，在變動前，須向所在地對外貿易管理局申請變更登記。經准核後，始爲有效。

第七條：進出口廠商因故歇業，須於事前呈報所在地對外貿易管理局批准並繳銷其營業執照。

第八條：進出口廠商因受行政處分或經法院判決公告停業者，應追納其營業執照。

第九條：進出口廠商營業執照不得轉讓借用或塗改，違者按其情節輕重予以暫停營業或取銷其營業執照之處分，並得送司法機關處理之。

第十條：凡工廠或直接用戶，爲本身生產而需要進口者，准予免除申請登記領取執照等手續，其申請輸入辦法另制定公告之。

第十一條：本辦法爲有未盡事宜，得由中央人民政府貿易部修正公告之。

第十二條：本辦法自公布之日起施行。

進出口廠商申請營業登記實施細則

第一條：本細則根據全國進出口廠商申請營業登記辦法（以下簡稱登記辦法）訂定之。

第二條：凡在華南地區設有固定營業處所經營進出口業務之公私營商號及經營出口之工廠，均須依照登記辦法及本細則之規定向本局申請登記。

第三條：申請登記分爲新戶舊戶二種處理，但均須一律向本局或所在地之分局，辦事處購領「進出口商登記申請書」一式五份逐欄塡核。

第四條：凡在華南地區開設總店，並在其他地區設有分店者，應將分店申請書，內所列諸事項，一併向本局申報其總店設於其他地區而在華南設立分店者，應由分店對本局或分局作同樣之申報。

第五條：凡新戶以歸國僑資申請登記經營進出口業務者，須另附廣東省人民政府華僑事務委員會之證明書本局始行處理。

第六條：凡屬外籍商號申請登記經營進出口業務者，無論新舊戶均須塡具「進出口商登記申請書」一式六份，連同應附證件保證書及總店或分店證明書，先送人民政府外事處，經審查後介紹轉送本局審核。

第七條：凡前已登記領有本局或分局辦事處臨時營業執照或臨時營業證明書之舊戶，於塡送登記申請書時須檢附下列證件以資查：

㈠原領之本局辦事處進出口商臨時營業執照或臨時營業證明書（影本照片二張）。

㈡已領本局或分局辦事處證照後，市工商局或工商科所頒發之新營業執照（影本照片二張）。

㈢前所交保證書保店如有變動者須另交保證書一份。

㈣經銀行蓋章證明之最近半年與銀行來往（包括各種存款結匯及貸款之淸單）。

㈤解放後各時期繳交稅收任務及收據影本。

第八條：凡屬新戶申請登記者應附下列證件：

㈠本市往來銀行證明有經營對外貿易能力和信譽之介紹函。

㈡廠商所屬公會之會員證明書（影本照片一張）。

㈢已領有之市工商局營業執照（影本照片一張）。

㈣經營記錄證件。

㈤最近與外國廠商進行貿易所訂之合約或代理合同之正副本及其他函電等。

㈥登記辦法第三條所指開業前之保證書。

第九條：凡前已登記領有本局臨時營業執照之舊戶一律須自三月十日起至三月二十日以前辦妥申請複查手續，須有臨時營業證明書者，自三月二十日起至三月底止，前已向本局登記未領有營業證照之舊戶，自四月一日起至四月十日止，辦妥該項手續，新戶申請登記時另定之。

第十條：其他各口岸辦理時間，由各分局辦事處分別規定通知辦理之。

第十一條：凡經本局或分局辦事處審查合格者一律發給新營業執照。

第十二條：進出口廠商開業後如營業執照所載任何一項，有變更或因故休歇業者須依本局於一九五〇年十二月廿四日外通字一〇五號公告「進出口商辦理變更登記暨休歇業應注意事項」辦理應辦手續經核准後始爲有效。

第十三條：本細則有未盡事宜得隨時修正公告之。

第十四條：本細則自公佈之日起施行。

香港大公報 行市表

本表附號說明：▲代表漲，×代表跌，無符號代表按價或有成交而價平。

三月十二日 單位港幣元

摘要

品名	▲漲×跌
九四五金	×五·二五
美電	×一·五〇
桐油	平
茶油	▲七·〇〇
上絲苗	平
汕飛龍生油	平
默超力肺針	×〇·五〇
20支藍鳳紗	平
秦良玉白布	平
三號膠片	×一〇·〇〇
美國哥士的	平
捲筒新聞紙	平

商品行市

品名	價
★主要出口貨★（擔）	
毛貨足力桐油	[illegible]
商油	[illegible]
菜油	[illegible]
茶油	[illegible]
桂油	[illegible]
84西桂皮	[illegible]
東興八角	[illegible]
漢口楮子	[illegible]
沅江白蓮（花）	[illegible]
原庄生仁	[illegible]
四川青蔴	[illegible]
東江松香	[illegible]
99力純錫	[illegible]
純錫	[illegible]
★糧食★（擔）	
上齊眉	[illegible]
中齊眉	[illegible]
上絲苗	[illegible]
中絲苗	[illegible]
40支金山紗	[illegible]
大鵬細布（疋）	[illegible]
雙飛龍細布	[illegible]
日本細布（30碼）	[illegible]
秦良玉白布	[illegible]
惠泉山白布	[illegible]
遠東醬布	[illegible]
裕大黑布	[illegible]
金杯細斜	[illegible]
金杯黑布	[illegible]
南昌漂斜	[illegible]
遠東紅布	[illegible]
交通紅布	[illegible]
南昌元斜	[illegible]
飛馬元斜	[illegible]
★液體燃料港沽★	
53加侖淨電油	[illegible]
53加侖水火油桶	[illegible]
一號油渣每噸	[illegible]
★車胎★個	
32×6黃藍旗	[illegible]
32×6日大津牌	[illegible]
巴林牌32×6（Y）	[illegible]
𤂣士通34×7（Y）	[illegible]
★西藥★	
禮來葡萄糖鈣針	[illegible]
禮來褚素（十）	[illegible]
禮來蘇化太仙	[illegible]
禮來盤尼西林	[illegible]
十六號	[illegible]
廿二號	[illegible]
厚星鐵24號3×7尺（磅）	[illegible]
歐薄星鐵30號3×7尺（張）	[illegible]
扁鐵五分二分（擔）	[illegible]
六分二分	[illegible]
角鐵一寸半 二寸半	[illegible]
圓鐵40尺二分	[illegible]
四分	[illegible]
六分	[illegible]
一寸	[illegible]
★紙張★	
歐36磅書紙（磅）	[illegible]
歐百磅書紙	[illegible]
31/52格捲筒新聞紙	[illegible]
17磅半25/44寸白有光紙（拈）	[illegible]
色有光紙	[illegible]
50磅新聞紙切	[illegible]
16磅白打字紙	[illegible]
26磅白二號	[illegible]
32磅白二號	[illegible]
44號白拷貝紙	[illegible]
日單盒𠱁紙（拈）	[illegible]
二百磅	[illegible]
二一〇磅	[illegible]
二四〇磅	[illegible]
週仔紙（餅）	[illegible]
虎嘜27乎四千	[illegible]
天秤26公斤	[illegible]
★工業原料★	
美國哥士的桶	[illegible]
卜內門視膠	[illegible]
西一號煙膠片（擔）	[illegible]
西二號煙膠片	[illegible]
西三號煙膠片	[illegible]
一六五力盒臘	[illegible]
一五〇力盒臘	[illegible]
三角嘜硫磺粉	[illegible]
兩百磅鐵桶白藥（磅）	[illegible]
60磅美白花士苓	[illegible]
130磅美漂稿	[illegible]
荷蘭四五磅冰醋酸	[illegible]
250荷甘油	[illegible]
南非九九力鋅粉	[illegible]
接手硫化石噸	[illegible]
一域比鋅氧	[illegible]
一百K紅月食粉（包）	[illegible]
★顏料★（擔）	
金錢田料	[illegible]
黑月田料噸	[illegible]
50力60公斤硫化元青	[illegible]
硫化元青（磅）	[illegible]
★蔴包★（個）	
43/29新條綫包	[illegible]
兩磅半四百庄印度	[illegible]
顧水條綫包	[illegible]
★煙葉★	
南雄煙葉（磅）	[illegible]
昆明煙葉	[illegible]

本港金融

品名	價
九四五金（每司兩）開市	[illegible]
收市	[illegible]
最高	[illegible]
最低	[illegible]
去息	[illegible]
期西貢紙（每萬元）最高	[illegible]
最低	[illegible]
加息	[illegible]
美電（每百元）開市	[illegible]
收市	[illegible]
最高	[illegible]
最低	[illegible]
美鈔（每百元）最高	[illegible]
最低	[illegible]
大金單（每百元）最高	[illegible]
最低	[illegible]
舊89金（每枚）	[illegible]
21英金	[illegible]
紋銀（每兩）	[illegible]
旗銀	[illegible]
大頭（每枚）	[illegible]
小頭	[illegible]
帆元	[illegible]
新雙毫（五枚）	[illegible]
正鎊（每鎊）	[illegible]
澳鎊	[illegible]
紐西蘭鎊	[illegible]
埃及鎊	[illegible]
東非鎊	[illegible]
南非鎊	[illegible]
正盧比（每百）	[illegible]
什盧比	[illegible]
暹羅紙（百銖）	[illegible]
呂宋紙（十元）	[illegible]
雪梨紙（十元）	[illegible]
錫蘭紙（盧比）	[illegible]
舊荷紙（百盾）	[illegible]
新荷紙	[illegible]

各地行市

廣州（十二日）

統一外匯牌價 單位：人民幣元

匯別	價
美匯入	[illegible]
美匯出	[illegible]
英匯入	[illegible]
英匯出	[illegible]
港匯入	[illegible]
港匯出	[illegible]
澳匯入	[illegible]
澳匯出	[illegible]
印度匯入	[illegible]
印度匯出	[illegible]
緬匯入	[illegible]
緬匯出	[illegible]
坡匯入	[illegible]
坡匯出	[illegible]
加匯入	[illegible]
加匯出	[illegible]
瑞士匯入	[illegible]
瑞士匯出	[illegible]
巴基斯坦匯入	[illegible]
巴基斯坦匯出	[illegible]
暹匯入	[illegible]
暹匯出	[illegible]
菲匯入	[illegible]
菲匯出	[illegible]

廣州其他行市及上海（十二日）行市：[illegible]

英皇道 海角公寓 電話：三五二三五

老牌良藥 黃寶善 退熱散 消積散 止痛丹 止咳丹 廣州十八甫德興街廿二號 黃寶善藥廠 各處藥房均有代售

「新電影」徵文啓事
一：「對新片展覽月」的某一部新片的觀感
二：對國營電影製片廠出品的意見和批評

爲了普遍徵集廣大電影觀衆對於人民電影的意見，我們計劃着進行若干次徵文，這一期，配合中央電影局在全國廿大城市舉辦的「新片展覽月」，先來試辦第一次。

碧雲天劇團 東樂大戲院榮演 十三至十七日 一連五天日夜公演 馮鏡華 盧海天 鄧碧雲 梁醒波 車秀英 金麒麟 丁公醒 張雪峯 女兒國 編導：盧山 盧丹 價票 五千至二萬五

國營電影廠出品 新片展覽月 逐日更換新片 每日一片・部部精彩 明日換映 世界青年訪華團 滿狂日連 四院穗在 映獻重隆 南方 金聲 廣州 新華 村鄉的遙遠 張平・蘇菲主演 吳永剛導演 辦主：南華分公司

吉屋廉讓 出讓 結婚啓事 啓事 昌華行總批發所 英國地球嘜 電焊枝 單環嘜 德國烏煙 現貨 電話二四〇二三 輔仁照相 惠州火酒 高尚職業 種菰 營業 徵買冰箱 徵求 袁國華 醫藥 腦病腎病 劉仲儒 血毒 甘伊周 痲症 達可覺 吳強華 包皮 丁仲英 上海名醫

在本報刊分類廣告最合算！有一行・算一行 有一天・算一天 分類廣告 電話接稿 迅速便利

文藝

（第一八九期）

㈠本刊歡迎各部門文藝稿件、木刻與批評。來稿每篇限四千字以內。
㈡本刊對來稿有刪改權，不願者，請在文末聲明。
㈢來稿如要退還，務請附寄貼足郵票及詳明地址之信封；外埠的投稿者，如要退稿，請附寄信封。
㈣來稿請寄：香港干諾道中一二三號。

吃得苦，打得勝

佚名

久居在熱帶的民族，一向被白種人認爲是懶惰，只會享樂，沒有出息的劣等民族，然而，由於放之四海而皆準的馬列主義眞理的指示，他們也在去年五月間正式建立起自已的隊伍了。這個支隊的成立，是熱帶民族解放歷史上頂光榮的一頁，也是東南亞驚天動地的一件大事情。這個支隊成立後四個月（五月到九月）中的生活和戰鬥，更是可歌可泣的英雄史詩：「吃得苦，打得勝！」這是他們的口號，也是所有人民軍隊的本色，一切崇高品質都在這裏集中表現出來。

（一）吃得苦

……

（二）找羣衆想辦法

……

（三）打得勝

……

意外，先派幾個同志下去繳槍警戒以後，才大隊衝下去清除戰場。當搜車的同志發現車內一箱箱的子彈和留在車上的輕機槍的時候，大家不禁高聲歡呼起來。

武器子彈收繳完畢，最後處理俘虜，同志們一面拿飯給……一面解釋我軍對俘虜的態度和政策，……

（四）越打越強大

四個月中，鋤奸，遭遇戰，伏擊，突圍，這個支隊打過大小不下六次戰役，並曾協助民運工作。五月，曾突出五六百名敵人的大規模搜索包圍，避開敵與大規模的轟炸。六月，在敵人追蹤下强渡×××河，繳收××附近一個反動村長的十二枝繳槍。七月，協助召開一次農協會二週年紀念大會，隊伍受包圍，英勇猛烈還擊，擊傷十餘名敵人後，安全突圍，無一死傷。突圍後，還鏟鋤奸三名，召開軍民大會。八月初，××路大勝。九月，突出敵人包圍圈，準備重新部署實行反擊。

四個月中共繳獲輕機槍一挺，來福槍十五枝，士丁四枝，繳槍十三枝，二號左輪一枝，來福槍子彈千餘發，士丁子彈千餘發，繳槍子彈一百五十餘發。死傷敵人約五十名，消滅奸細七人，開展農村四個，還有，最重要的，這個支隊在這個時期內擴大了四分之一。

東平散記

曾紫

去年秋天，我曾訪問……

毛主席詞譯成德文

……德國已將種族主義、帝國主義、軍國主義加以消除，走向團結的、民主的、和平的大道。德國工人弟兄正提高他們的新的創造力量，婦女們也都爲反帝反戰而努力。

在刊印的詩文中，有兩件是自中文譯出的，一件是逐譯毛主席的沁園春詞，另一件是屠岸翻譯卜關的詩。此外尚有節錄哥德的詩句，以及這次在和大發言的德國詩人畢契爾的著作等。印得既精美，版式也樸素可愛。

美帝焚書

據倫敦工人日報本月二日布拉格訊：一美國出版商已決定將美國……

文藝茶座

……

「人妖」及其同道們

——我所見的美國人之二

史靖

……

「碰釘子」要不要緊？

——生活瑣談之二十四

青年生活信箱

志高先生：「人生不如意事，常居八九」，生活上碰碰釘子又算得什麼？……

碰幾次釘子，反而可以幫助我們增加豐富的生活經驗。生物中的草履蟲是最能夠適應環境的，當它向某一方向行進受到阻礙的時候，它立刻便會轉折回來，向新的方向前進。

爲什麼會碰釘子呢？這表示我們對於自已生活環境還不太熟識，因此到要去適應生活的時候，便會格格不入，一個生活在怎麼樣的環境，就應該養成對該種環境適應的能力，但這裏所謂「適應」，並不含有「同流合污」的意思，只是說到了一個地方，我們要清楚當地的人情風俗，生活習慣，儀禮，俗語所謂「入鄉問俗」，「入境問禁」，是很有道理的。「初到貴境」的人常常要找嚮導，理由就在這裏。

許多地方，常常有許多特殊的生活規例和禁忌（Taboo），如果你不明白……

……

有關綜合答覆繼承問題

編者按：我們接到許多有關繼承法方面的詢問，現將開封市法院答覆河南日報讀者問的幾個解答刊出，以供參考。

……

捐款紀錄

……

蘇聯減低物價有什麼影響？

……

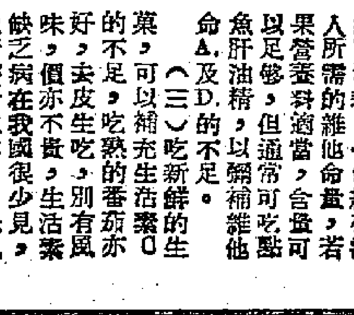
肺癆、遺精、葡萄糖、維他命

醫藥顧問

……

科技簡覆

……



服務版